

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 314



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

55 tomas
2012 m. lapkričio 14 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2012 m. lapkričio 7 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1061/2012, kuriuo uždraudžiama su Ispanijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti didžiaakes siūlapelekes vėgėles VIII ir IX zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse 1
- ★ 2012 m. lapkričio 7 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1062/2012, kuriuo uždraudžiama su Ispanijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius beriksus III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse 3
- ★ 2012 m. lapkričio 13 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1063/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 142/2011, kuriuo įgyvendinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1069/2009, kuriuo nustatomos žmonėms vartoti neskirtų šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių sveikumo taisyklės, ir Tarybos direktyva 97/78/EB dėl tam tikrų mėginių ir priemonių, kuriems netaikomi veterinariniai tikrinimai pasienyje pagal tą direktyvą ⁽¹⁾ 5
- ★ 2012 m. lapkričio 13 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1064/2012, kuriuo dėl greitųjų tyrimų sąrašo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 999/2001 X priedas ⁽¹⁾ 13
- ★ 2012 m. lapkričio 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1065/2012 dėl leidimo naudoti preparatus *Lactobacillus plantarum* (DSM 23375, CNCM I-3235, DSM 19457, DSM 16565, DSM 16568, LMG 21295, CNCM MA 18/5U, NCIMB 30094, VTT E-78076, ATCC PTSA-6139, DSM 18112, DSM 18113, DSM 18114, ATCC 55943 ir ATCC 55944) kaip visų rūšių gyvūnų pašarų priedus ⁽¹⁾ 15

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

2012 m. lapkričio 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1066/2012, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti	23
---	----

SPRENDIMAI

★ 2012 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas 2012/698/BUSP dėl civilinio krizių valdymo misijoms skirto sandėlio sukūrimo	25
★ 2012 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas 2012/699/BUSP dėl Sąjungos paramos Visuotinio branduolinių bandymų uždraudimo sutarties organizacijos Parengiamosios komisijos veiklai siekiant stiprinti jos stebėsenos bei tikrinimo pajėgumus ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją	27
★ 2012 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas 2012/700/BUSP, kuriuo remiamas valstybių, kurios yra 1997 m. Konvencijos dėl priešpėstinių minų naudojimo, kaupimo, gamybos ir perdavimo uždraudimo ir dėl jų sunaikinimo Šalys, priimto 2010–2014 m. Kartachenos veiksmų plano įgyvendinimas, įgyvendinant Europos saugumo strategiją	40



II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1061/2012

2012 m. lapkričio 7 d.

kuriuo uždraudžiama su Ispanijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti didžiaakes siūlapelekes vėgėles VIII ir IX zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse

EUROPOS KOMISIJA,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

1 straipsnis

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,**Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2012 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

kadangi:

2 straipsnis

(1) 2010 m. gruodžio 13 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1225/2010, kuriuo nustatomos ES laivams taikomos tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės 2011 m. ir 2012 m. ⁽²⁾, nustatytos kvotos 2012 metams;**Draudimas**

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

(2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2012 metams skirtą kvotą;

3 straipsnis

(3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

ĮsigaliojimasŠis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 7 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.⁽²⁾ OL L 336, 2009 12 21, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	FS/64/DSS
Valstybė narė	Ispanija
Ištekliai	GFB/89-
Rūšis	Didžiaakės siūlapelekės vėgėlės (<i>Phycis</i> spp.)
Zona	VIII ir IX zonų ES ir tarptautiniai vandenys
Data	2012 10 18

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1062/2012**2012 m. lapkričio 7 d.****kuriuo uždraudžiama su Ispanijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius beriksus III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse**

EUROPOS KOMISIJA,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

1 straipsnis

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,**Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2012 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

kadangi:

2 straipsnis

- (1) 2010 m. gruodžio 13 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1225/2010, kuriuo nustatomos ES laivams taikomos tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės 2011 m. ir 2012 m. ⁽²⁾, nustatytos kvotos 2012 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2012 metams skirtą kvotą;
- (3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

Draudimas

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

ĮsigaliojimasŠis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 7 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.⁽²⁾ OL L 336, 2009 12 21, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	FS/65/DSS
Valstybė narė	Ispanija
Ištekliai	ALF/3X14-
Rūšis	Paprastieji beriksai (<i>Beryx spp.</i>)
Zona	III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys
Data	2012 10 18

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1063/2012

2012 m. lapkričio 13 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 142/2011, kuriuo įgyvendinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1069/2009, kuriuo nustatomos žmonėms vartoti neskirtų šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių sveikumo taisyklės, ir Tarybos direktyva 97/78/EB dėl tam tikrų mėginių ir priemonių, kuriems netaikomi veterinariniai tikrinimai pasienyje pagal tą direktyvą

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

pranešti. Todėl Reglamento (ES) Nr. 142/2011 20 straipsnio 4 dalis turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1069/2009, kuriuo nustatomos žmonėms vartoti neskirtų šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių sveikumo taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1774/2002⁽¹⁾, ypač į jo 21 straipsnio 6 dalies d punktą ir 40 straipsnio b, d ir f punktus,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1069/2009 nustatytos šalutiniams gyvūniniams produktams ir jų gaminiams taikomos visuomenės ir gyvūnų sveikatos taisyklės siekiant išvengti šių produktų keliamo pavojaus visuomenės ir gyvūnų sveikatai arba jį sumažinti iki minimumo. Vilną ir plaukus, gautus iš gyvūnų, kurie neturi jokių per šiuos produktus galinčių užkrėsti žmones ar gyvūnus ligų požymių, reikėtų deklaruoti kaip 3 kategorijos medžiagas, nurodytas to reglamento 10 straipsnio h ir n punktuose;
- (2) 2011 m. vasario 25 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 142/2011, kuriuo įgyvendinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1069/2009, kuriuo nustatomos žmonėms vartoti neskirtų šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių sveikumo taisyklės, ir Tarybos direktyva 97/78/EB dėl tam tikrų mėginių ir priemonių, kuriems netaikomi veterinariniai tikrinimai pasienyje pagal tą direktyvą⁽²⁾, be kita ko nustatomos vilnos ir plaukų pateikimo rinkai įgyvendinimo taisyklės;
- (3) sausi neapdoroti, sandariai supakuoti vilna ir plaukai nekelia ligų plitimo pavojaus, jei yra siunčiami tiesiogiai į gamyklą, gaminančią šalutinių gyvūninių produktų gaminius, skirtus naudoti už pašarų grandinės ribų, arba į gamyklą, atliekančią tarpines operacijas sąlygomis, kuriomis išvengiama patogenų plitimo. Todėl valstybės narės turėtų turėti galimybę atleisti ūkio subjektus, kurie tokią neapdorotą vilną ir plaukus veža tiesiogiai į minėtą gamyklą, nuo Reglamento (EB) Nr. 1069/2009 23 straipsnio 1 dalies a punkte nustatytos prievoles

- (4) Reglamento (ES) Nr. 142/2011 XIII priedo VII skyriaus B dalyje nustatytas galutinis vilnos ir plaukų grandinės taškas;
- (5) Pasaulinės gyvūnų sveikatos organizacijos (OIE) Sausumos gyvūnų sveikatos kodekso 8.5.35 straipsnyje⁽³⁾ nustatytas snukio ir nagų ligos viruso pramoniniams tikslams skirtoje atrajotojų vilnoje ir plaukuose nukenksminimo procedūrų sąrašas;
- (6) todėl dabartines vilnos ir plaukų apdorojimo procedūras, kad šiuos produktus būtų galima pateikti ES rinkai ir importuoti iš trečiųjų šalių, nustatytas Reglamento (ES) Nr. 142/2011 25 straipsnio 2 dalyje, reikėtų papildyti tarptautiniu mastu pripažintomis snukio ir nagų ligos viruso pramoniniams tikslams skirtoje atrajotojų vilnoje ir plaukuose nukenksminimo procedūromis;
- (7) tačiau valstybės narės turi galimybę leisti naudoti kitus būdus, kuriais užtikrinama, kad apdorojus vilną ir plaukus neliks nepriimtino pavojaus, įskaitant gamybinį plovimą, kuris skiriasi nuo OIE standartų;
- (8) tekstilės pramonei skirta neapdorota atrajotojų vilna ir plaukai nekelia nepriimtino pavojaus gyvūnų sveikatai, jeigu jie gauti iš atrajotojų, užaugintų 2010 m. kovo 12 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 206/2010, kuriuo nustatomi trečiųjų šalių, teritorijų arba jų dalių, iš kurių į Europos Sąjungą leidžiama įvežti tam tikrus gyvūnus ir šviežią mėsą, sąrašai ir veterinarijos sertifikatų reikalavimai⁽⁴⁾, II priedo 1 dalyje išvardytose šalyse arba regionuose ir iš kurių leidžiama į Sąjungą importuoti šviežią atrajotojų mėsą, netaikant tame priede nurodytų A ir F papildomų garantijų;
- (9) be to, vilnos ir plaukų kilmės trečiojoje šalyje arba jos regione turi nebūti nustatyta snukio ir nagų ligos, o jeigu vilna ir plaukai yra avių ir ožkų – avių ir ožkų raupų pagal 2004 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyvos

⁽¹⁾ OL L 300, 2009 11 14, p. 1.

⁽²⁾ OL L 54, 2011 2 26, p. 1.

⁽³⁾ http://www.oie.int/index.php?id=169&L=0&htmfile=chapitre_1.8.5.htm.

⁽⁴⁾ OL L 73, 2010 3 20, p. 1.

2004/68/EB, nustatančios gyvūnų sveikatos taisyklės, reglamentuojančias tam tikrų kanopinių gyvūnų importą į ir tranzitą per Bendriją, iš dalies keičiančios direktyvas 90/426/EEB ir 92/65/EEB ir pakeičiančios Direktyvą 72/462/EEB ⁽¹⁾, II priede išvardytus bendruosius kriterijus;

- (10) kad ūkio subjektai galėtų taikyti pakankamai įvairius būdus ir procedūras, kuriais galėtų sumažinti dėl prekybos vilna ir plaukais bei jų importo kylantį pavojų, iš trečiųjų šalių be apribojimų pagal Reglamentą (ES) Nr. 142/2011 importuotos vilnos ir plaukų pateikimui rinkai turėtų būti nustatyti papildomi reikalavimai. Reglamento (ES) Nr. 142/2011 25 straipsnio 2 dalis turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista;
- (11) dėl aiškumo neapdorotos vilnos ir plaukų importo taisyklės, nustatytos Reglamento (ES) Nr. 142/2011 XIV priedo II skyriaus 1 skirsnio 2 lentelės 8 eilutėje, turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos;
- (12) kiauliniai gali platinti kitas ligas nei snukio ir nagų liga, visų pirma afrikinį kiaulių marą, dėl kurių iš kiaulinių gautą vilną ir plaukus būtina specialiai apdoroti. Todėl pateikiant rinkai iš trečiųjų šalių importuotą kiaulinių vilną ir plaukus turėtų būti taikomos tokios pat sąlygos, kaip ir nustatytos kiaulių šeriams. Todėl Reglamento (ES) Nr. 142/2011 XIII priedo VII skyriaus A dalies 2 punktas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (13) valstybių narių ūkio subjektams taip pat turėtų būti leista taikyti papildomus apdorojimo būdus gyvūnų, išskyrus kiaulinius, vilnai ir plaukams, siunčiamiems tiesiogiai į gamyklą, gaminančią šalutinius gyvūninių produktų gaminius iš vilnos ir plaukų, skirtus tekstilės pramonei. Todėl Reglamento (ES) Nr. 142/2011 XIII priedo VII skyriaus B dalis turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista;
- (14) turėtų būti leidžiama į Sąjungą iš tam tikrų šalių arba jų regionų importuoti neapdorotą vilną ir plaukus, jeigu jie atitinka būtinus reikalavimus ir vežami kartu su importuotojo deklaracija, parengta pagal šio reglamento IV priede pateiktą pavyzdį. Ši deklaracija turi būti pateikta viename iš 2009 m. rugsėjo 28 d. Komisijos sprendimo 2009/821/EB sudaryti patvirtintų pasienio kontrolės postų sąrašą, nustatyti tam tikras patikrinimų, kuriuos atlieka Komisijos veterinarijos ekspertai, taisyklės ir patvirtinti TRACES veterinarijos padalinius ⁽²⁾ I priede išvardytų patvirtintų Sąjungos pasienio kontrolės postų, kuriame, nukrypstant nuo 1997 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyvos 97/78/EB, nustatančios principus, reglamentuojančius iš trečiųjų šalių į Bendriją įvežamų produktų veterinarinių patikrinimų organizavimą ⁽³⁾, 4 straipsnio 4 dalies, atliekamas dokumentų patikrinimas, nustatytas tos direktyvos 4 straipsnio 3 dalyje;

- (15) Reglamentas (ES) Nr. 142/2011 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (16) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 142/2011 iš dalies keičiamas taip:

- (1) 20 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Kompetentinga institucija gali atleisti šiuos ūkio subjektus nuo Reglamento (EB) Nr. 1069/2009 23 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytos prievolės pranešti:

- a) ūkio subjektus, tvarkančius ar gaminančius medžiojamųjų gyvūnų trofėjus ar kitus preparatus, nurodytus XIII priedo VI skyriuje, privačiais ar nekomerciniais tikslais;
- b) ūkio subjektus, tvarkančius ar naikinančius mokslinių tyrimų ir diagnostinius mėginius mokymo tikslais;
- c) ūkio subjektus, vežančius sausą neapdorotą vilną ir plaukus, jeigu jie sandariai supakuoti ir yra siunčiami tiesiogiai į gamyklą, gaminančią šalutinių gyvūninių produktų gaminius, skirtus naudoti už pašarų grandinės ribų, arba į gamyklą, atliekančią tarpines operacijas sąlygomis, kuriomis išvengiama patogenų plitimo.“

- (2) 25 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Jokie gyvūnų sveikatos reikalavimai netaikomi importuojant į Sąjungą ir gabenant per ją tranzitu šiuos produktus:

- a) vilną ir plaukus, kurie buvo nuplauti gamykloje ar apdoroti kitu būdu, užtikrinančiu, kad nebeliktų nepriimtino pavojaus;
- b) kailius, kurie buvo džiovinti aplinkos 18 °C temperatūroje bent dvi dienas esant 55 % drėgmei;
- c) gyvūnų, išskyrus kiaulinius, vilną ir plaukus, nuplautus gamykloje, kai jie pamerkami į vandens, muilo ir natrio hidroksido arba kalio hidroksido vonias;
- d) gyvūnų, išskyrus kiaulinius, vilną ir plaukus, siunčiamus tiesiogiai į gamyklą, gaminančią šalutinius gyvūninių produktų gaminius iš vilnos ir plaukų, skirtus tekstilės pramonei, kurie buvo apdoroti bent vienu iš šių būdų:

⁽¹⁾ OL L 226, 2004 6 25, p. 128.

⁽²⁾ OL L 296, 2009 11 12, p. 1.

⁽³⁾ OL L 24, 1998 1 30, p. 9.

- chemine depiliacija, kuriai naudojamos gesintos kalkės arba natrio sulfidas, raupų pagal Direktyvos 2004/68/EB II priede išvardytus bendruosius kriterijus;
 - bent 24 valandų fumigacija formaldehido garuose hermetiškoje kameroje, ii) jie vežami kartu su importuotojo deklaracija, kaip reikalaujama XV priedo 21 skyriuje;
 - pramoniniu plovimu, kai vilna ir plaukai pamerkami į 60–70 °C vandenyje tirpų ploviklį, iii) ūkio subjektas juos pateikė viename iš Sprendimo 2009/821/EB I priede išvardytų patvirtintų Sąjungos pasienio kontrolės postų, kuriame pagal Direktyvos 97/78/EB 4 straipsnio 3 dalį buvo atliktas dokumentų patikrinimas ir trūkumų nenustatyta.“
 - laikant (į laikymo laiką gali būti įskaitytas vežimo laikas) aštuonias dienas 37 °C, 28 dienas 18 °C arba 120 dienų 4 °C temperatūroje;
- e) sausą ir sandariai supakuotą gyvūnų, išskyrus kiaulinius, vilną ir plaukus, skirtus siųsti tiesiogiai į gamyklą, gaminančią šaltinius gyvūninių produktų gaminius iš vilnos ir plaukų, skirtus tekstilės pramonei, atitinkančius visus šiuos reikalavimus:
- i) jie buvo gauti bent 21 dieną prieš įvežimą į Sąjungą trečiojoje šalyje arba jų regionuose,
 - išvardytuose Reglamento (ES) Nr. 206/2010 II priedo 1 dalyje ir iš kurių leidžiama į Sąjungą importuoti šviežių atrajotojų mėsą, netaikant tame priede nurodytų A ir F papildomų garantijų,
 - kuriuose nenustatyta snukio ir nagų ligos, o jeigu vilna ir plaukai yra avių ir ožkų – avių ir ožkų
- (3) I priedo 31 ir 32 punktai pakeičiami šio reglamento I priedo tekstu.
- (4) XIII priedo VII skyriaus A dalies 2 punktą ir B dalis atitinkamai iš dalies pakeičiamos pagal šio reglamento II priedo tekstą.
- (5) XIV priedo II skyriaus 1 skirsnio 2 lentelės 8 eilutė pakeičiama šio reglamento III priedo tekstu.
- (6) Šio reglamento IV priedo tekstas pridedamas XV priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

I PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 142/2011 I priedo 31 ir 32 punktai pakeičiami taip:

„31. **neapdorota vilna** – vilna, išskyrus vilną, kuri:

- a) plauta gamykloje;
- b) gauta rauginimo būdu;
- c) buvo apdorota kitu būdu, užtikrinančiu, kad ji nebekelia nepriimtino pavojaus;
- d) gauta iš gyvūnų, išskyrus kiaulinius, ir nuplauta gamykloje, kai vilna pamerkiama į vandens, muilo ir natrio hidroksido arba kalio hidroksido vonias; arba
- e) gauta iš gyvūnų, išskyrus kiaulinius, ir skirta siųsti tiesiogiai į gamyklą, gaminančią šalutinius gyvūninių produktų gaminius iš vilnos, skirtus tekstilės pramonei, ir buvo apdorota bent vienu iš šių būdų:
 - i) chemine depiliacija, kuriai naudojamos gesintos kalkės arba natrio sulfidas;
 - ii) bent 24 valandų fumigacija formaldehido garuose hermetiškoje kameroje;
 - iii) pramoniniu plovimu, kai vilna pamerkiama į 60–70 °C vandenyje tirpų ploviklį;
 - iv) laikant (į laikymo laiką gali būti įskaitytas vežimo laikas) aštuonias dienas 37 °C, 28 dienas 18 °C arba 120 dienų 4 °C temperatūroje;

32. **neapdoroti plaukai** – plaukai, išskyrus plaukus, kurie:

- a) plauti gamykloje;
- b) gauti rauginimo būdu;
- c) buvo apdoroti kitu būdu, užtikrinančiu, kad jie nebekelia nepriimtino pavojaus;
- d) gauti iš gyvūnų, išskyrus kiaulinius, ir nuplauti gamykloje, kai plaukai pamerkami į vandens, muilo ir natrio hidroksido arba kalio hidroksido vonias; arba
- e) gauti iš gyvūnų, išskyrus kiaulinius, ir skirti siųsti tiesiogiai į gamyklą, gaminančią šalutinius gyvūninių produktų gaminius iš plaukų, skirtus tekstilės pramonei, ir buvo apdoroti bent vienu iš šių būdų:
 - i) chemine depiliacija, kuriai naudojamos gesintos kalkės arba natrio sulfidas;
 - ii) bent 24 valandų fumigacija formaldehido garuose hermetiškoje kameroje;
 - iii) pramoniniu plovimu, kai plaukai pamerkami į 60–70 °C vandenyje tirpų ploviklį;
 - iv) laikant (į laikymo laiką gali būti įskaitytas vežimo laikas) aštuonias dienas 37 °C, 28 dienas 18 °C arba 120 dienų 4 °C temperatūroje;

II PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 142/2011 XIII priedo VII skyrius iš dalies keičiamas taip:

(1) A dalies 2 punkto įvadinis sakinyss pakeičiamas taip:

„2. Vežti kiaulių šerius ir kiaulinių vilną bei plaukus iš regionų, kuriems būdingas endeminis afrikinis kiaulių maras, leidžiama tik tuomet, jei kiaulių šeriai ir kiaulinių vilna bei plaukai:“.

(2) B dalis papildoma šia pastraipa:

„Gyvūnų, išskyrus kiaulinius, vilną ir plaukus galima pateikti rinkai be apribojimų pagal šį reglamentą, jeigu jie:

- a) nuplauti gamykloje, kai vilna ir plaukai pamerkami į vandens, muilo ir natrio hidroksido arba kalio hidroksido vonias; arba
- b) siunčiami tiesiogiai į gamyklą, gaminančią šalutinius gyvūninių produktų gaminius iš vilnos arba plaukų, skirtus tekstilės pramonei, ir tokia vilna arba plaukai buvo apdoroti bent vienu iš šių būdų:
 - i) chemine depiliacija, kuriai naudojamos gesintos kalkės arba natrio sulfidas;
 - ii) bent 24 valandų fumigacija formaldehido garuose hermetiškoje kameroje;
 - iii) pramoniniu plovimu, kai vilna ir plaukai pamerkami į 60–70 °C vandenyje tirpų ploviklį,
 - iv) laikant (į laikymo laiką gali būti įskaitytas vežimo laikas) aštuonias dienas 37 °C, 28 dienas 18 °C arba 120 dienų 4 °C temperatūroje.“

III PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 142/2011 XIV priedo II skyriaus 1 skirsnio 2 lentelės 8 eilutė pakeičiama taip:

„8	Neapdorota gyvūnų, išskyrus kiaulinius, vilna ir plaukai	3 kategorijos medžiagos, nurodytos 10 straipsnio h ir n punktuose.	<p>1) Sausa neapdorota vilna ir plaukai turi būti:</p> <p>a) sandariai supakuoti; ir</p> <p>b) siunčiami tiesiogiai į gamyklą, gaminančią šalutinių gyvūninių produktų gaminius, skirtus naudoti už pašarų grandinės ribų, arba į gamyklą, atliekančią tarpines operacijas sąlygomis, kuriomis išvengiama patogenų plitimo.</p> <p>2) Vilna ir plaukai yra vilna ir plaukai, kaip nurodyta 25 straipsnio 2 dalies e punkte.</p>	<p>1) Bet kuri trečioji šalis.</p> <p>2) Trečioji šalis arba jos regionas:</p> <p>a) išvardyti Reglamento (ES) Nr. 206/2010 II priedo 1 dalyje ir iš kurių leidžiama į Sąjungą importuoti šviežią atrajotojų mėsą, netaikant tame priede nurodytų A ir F papildomų garantijų; ir</p> <p>b) kuriuose nenustatyta snukio ir nagų ligos, o jeigu vilna ir plaukai yra avių ir ožkų – avių ir ožkų raupų pagal Tarybos direktyvos 2004/68/EB II priedą.</p>	<p>1) Importuojant neapdorotą vilną ir plaukus sveikatos sertifikato nereikalaujama.</p> <p>2) Reikalaujama pateikti importuotojo deklaraciją pagal XV priedo 21 skyrių.“</p>
----	--	--	---	---	---

IV PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 142/2011 XV priedas papildomas 21 skyriumi:

„21 SKYRIUS

Deklaracijos pavyzdys

Neapdorotos vilnos ir plaukų, nurodytų 25 straipsnio 2 dalies e punkte, importuotojo deklaracija importui į Europos Sąjungą

ŠALIS

I dalis Informacija apie išsiųstą siuntą	I.1. Siuntėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Tel.		I.2. Sertifikato numeris		I.2.a.			
			I.3. Centrinė kompetentinga institucija					
			I.4. Vietos kompetentinga institucija					
	I.5. Gavėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Šalis Tel.		I.6. Asmuo, atsakingas už pakrovimą ES teritorijoje Vardas, pavardė Adresas Pašto kodas Tel.					
	I.7. Kilmės šalis	ISO kodas	I.8. Kilmės regionas	Kodas	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas	I.10. Paskirties regionas	Kodas
	I.11. Kilmės vieta Pavadinimas Adresas Šalis		Patvirtinimo numeris		I.12. Paskirties vieta Pavadinimas Adresas Pašto kodas, regionas		Patvirtinimo numeris	
	I.13. Pakrovimo vieta Adresas		I.14. Išvežimo data					
	I.15. Transporto priemonė Lėktuvas <input type="checkbox"/> Laivas <input type="checkbox"/> Geležinkelio vagonas <input type="checkbox"/> Kelių transporto priemonė <input type="checkbox"/> Kita <input type="checkbox"/> Identifikacija Dokumento nuoroda		I.16. Įvažiavimo į ES PKP Pavadinimas, skyriaus numeris		I.17. CITES Nr.			
	I.18. Prekės aprašymas				I.19. Prekės kodas (SS kodas)		I.20. Kiekis	
	I.21. Produktų temperatūra Aplinkos <input type="checkbox"/>				I.22. Pakuočių skaičius			
I.23. Plombos / konteinerio numeris				I.24. Pakuotės tipas				
I.25. Prekės sertifikuotos: tolesniam perdirbimui <input type="checkbox"/>								
I.26. Vežti tranzitu per ES į trečiąją šalį Trečioji šalis			ISO kodas		I.27. Importuoti ar leisti įvežti į ES		<input type="checkbox"/>	
I.28. Prekių identifikavimo duomenys Prekės tipas							Grynasis svoris	

ŠALIS

Vilna ir plaukai, nurodyti Reglamento (ES) Nr. 142/2011 25 straipsnio 2 dalies e punkte

II. Sveikatos informacija	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
DEKLARACIJA		
II dalis. Sertifikavimas	<p>Aš, toliau pasirašęs, pareiškiu, kad neapdorota vilna ⁽¹⁾ ir (arba) plaukai ⁽¹⁾ yra gauti iš gyvūnų, išskyrus kiaulinius:</p> <p>a) bent 21 dieną prieš įvežimą į Sąjungą;</p> <p>b) trečiosiose šalyse arba jų regionuose, išvardytuose Reglamento (ES) Nr. 206/2010 II priedo 1 dalyje ir iš kurių leidžiama į Sąjungą importuoti šviežią atrajotojų mėsą, netaikant tame priede nurodytų A ir F papildomų garantijų; ir</p> <p>c) gauti iš gyvūnų, užaugintų b punkte nurodytose trečiosiose šalyse arba jų regionuose, kuriuose nenustatyta snukio ir nagų ligos, o jeigu vilna ir plaukai yra avių ir ožkų – avių ir ožkų raupų pagal Direktyvos 2004/68/EB II priede išvardytus bendruosius kriterijus.</p>	
	<p>Pastabos</p> <p><i>Ši deklaracija skirta tik veterinarijos tikslams ir turi būti siunčiama su siunta iki pasienio kontrolės posto ir turi būti parašyta bent viena iš valstybės narės, per kurios teritoriją siuntą pirmą kartą įvežama į Sąjungą, valstybinių kalbų ir bent viena iš paskirties valstybės narės oficialių kalbų.</i></p>	
I dalis	<p>— I.11 ir I.12 langeliai. Patvirtinimo numeris. Įmonės ar gamyklos registracijos numeris, suteiktas kompetentingos institucijos.</p> <p>— I.19 langelis. Nurodyti tinkamą Pasaulio muitinių organizacijos suderintos sistemos (SS) 5101 arba 5102 pozicijos kodą.</p> <p>— I.20 langelis. Kiekis. Nurodyti visą bendrąjį ir grynąjį svorį kilogramais.</p> <p>— I.28 langelis. Prekės tipas. Nurodyti „vilna ir plaukai“.</p>	
	<p>II dalis</p> <p>(¹) Išbraukti, kas netaikoma.</p> <p>(²) Parašas turi būti kitos nei spausdintas tekstas spalvos.</p>	
Importuotojas		
Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)	Adresas	
Data	Parašas“	
Vieta		

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1064/2012

2012 m. lapkričio 13 d.

kuriuo dėl greitųjų tyrimų sąrašo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 999/2001 X priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 999/2001, nustatantį tam tikrų užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų prevencijos, kontrolės ir likvidavimo taisykles⁽¹⁾, ypač į jo 23 straipsnio pirmą pastraipą ir 23a straipsnio įžanginį sakinį ir a punktą,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 999/2001 nustatytos gyvūnų užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų (USE) prevencijos, kontrolės ir likvidavimo taisyklės. Jis taikomas gyvūnų auginimui ir gyvūninių produktų gamybai, jų pateikimui rinkai bei tam tikrais specifiniais atvejais – jų eksportui;
- (2) Reglamento (EB) Nr. 999/2001 X priedo C skyriaus 4 punkte nustatytas greitųjų tyrimų, kurie yra patvirtinti galvijų, avių ir ožkų USE stebėsenai, sąrašas;
- (3) 2012 m. gegužės 8 d. Europos maisto saugos tarnyba (EMST) paskelbė nuomonę dėl naujų greitųjų USE tyrimų, pateiktų pagal Komisijos kvietimą pareikšti susidomėjimą 2007/S204-247339⁽²⁾, vertinimo. Nuomonėje EMST

rekomendavo, kad tyrimas *Prionics - Check PrioSTRIP SR* (vizualaus skaitymo protokolas) būtų laikomas tinkamu patvirtinti kaip greitis tyrimas, skirtas nustatyti smulkiųjų atrajotojų centrinės nervų sistemos USE;

- (4) todėl tikslinga atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamento (EB) Nr. 999/2001 X priedo C skyriaus 4 punkte pateiktus greitųjų tyrimų, patvirtintų smulkiųjų atrajotojų USE stebėsenai, sąrašus;
- (5) todėl Reglamentas (EB) Nr. 999/2001 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 999/2001 X priedo C skyriaus 4 punktas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 13 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 147, 2001 5 31, p. 1.

⁽²⁾ OL/S S204, 2007 10 23, 247339-2007-EN.

PRIEDAS

X priedo C skyriaus 4 punktą pakeičiamas taip:

„4. Greitieji tyrimai

Norint atlikti greituosius tyrimus pagal 5 straipsnio 3 dalį ir 6 straipsnio 1 dalį, tik šie metodai taikomi kaip greitieji galvijų GSE stebėsenos tyrimai:

- imunoblotingo tyrimas, pagrįstas *Western blotting* procedūra proteinazei K atspariam PrPRes fragmentui nustatyti (*Prionics-Check Western test*),
- chemiliuminescencinis ELISA tyrimas, atliekamas taikant išskyrimo procedūrą ir ELISA metodą bei naudojant sustiprintą chemiliuminescencinį reagentą (*Enfer test ir Enfer TSE Kit version 2.0*, automatizuotas bandinio paruošimas),
- imunologinė analizė, atliekama naudojant mikroplokšteles, skirta PrPSc nustatyti (*Enfer TSE Version 3*),
- daugiasluoksni imunologinė analizė, skirta PrPRes nustatyti (trumpo bandymo protokolas), atliekama užbaigus denatūravimo ir koncentravimo procedūras (*Bio-Rad TeSeE SAP rapid test*),
- imunofermentinė analizė (ELISA), atliekama naudojant mikroplokšteles, proteinazei K atspariam PrPRes monokloniniais antikūnais nustatyti (*Prionics-Check LIA test*),
- imunologinė analizė, atliekama atrankiniam PrP Sc surišimui naudojant cheminį polimerą ir nukreipiant monokloninį aptikimo antikūną prieš užkonservuotas PrP molekules dalis (*IDEXX HerdChek BSE Antigen Test Kit, EIA & IDEXX HerdChek BSE-Scrapie Antigen Test Kit, EIA*),
- šoninio srauto imunologinė analizė, naudojant du skirtingus monokloninius antikūnus proteinazei K atsparioms PrP frakcijoms nustatyti (*Prionics Check PrioSTRIP*),
- dvipusė imunologinė analizė, kurią atliekant du skirtingi monokloniniai antikūnai nukreipiami prieš du epitopus, esančius labai išskleistame galvio PrP Sc (*Roboscreen Beta Prion BSE EIA Test Kit*),
- daugiasluoksni ELISA tyrimas proteinazei K atspariam PrP Sc nustatyti (*Roche Applied Science PrionScreen*).

Norint atlikti greituosius tyrimus pagal 5 straipsnio 3 dalį ir 6 straipsnio 1 dalį, tik šie metodai taikomi kaip greitieji avių ir ožkų USE stebėsenos tyrimai:

- daugiasluoksni imunologinė analizė, skirta PrPRes nustatyti (trumpo bandymo protokolas), atliekama užbaigus denatūravimo ir koncentravimo procedūras (*Bio-Rad TeSeE SAP rapid test*),
- daugiasluoksni imunologinė analizė, skirta PrPRes nustatyti, atliekama naudojant avių ir (arba) ožkų TeSeE nustatymo tyrimo rinkinį užbaigus denatūravimo ir koncentravimo procedūras naudojant avių ir (arba) ožkų TeSeE gryninimo rinkinį (*Bio-Rad TeSeE Sheep/Goat rapid test*),
- imunologinė analizė, atliekama atrankiniam PrP Sc surišimui naudojant cheminį polimerą ir nukreipiant monokloninį aptikimo antikūną prieš užkonservuotas PrP molekules dalis (*IDEXX HerdChek BSE-Scrapie Antigen Test Kit, EIA*),
- šoninio srauto imunologinė analizė, naudojant du skirtingus monokloninius antikūnus proteinazei K atsparioms PrP frakcijoms nustatyti (*rapid test Prionics - Check PrioSTRIP SR*, vizualaus skaitymo protokolas).

Atliekant visus greituosius tyrimus, audinys, kurį privaloma ištirti taikant nurodytą tyrimo metodą, privalo atitikti gamintojo nustatytas darbo instrukcijas.

Greitųjų tyrimų priemonių gamintojai privalo turėti įdiegtą Europos Sąjungos etaloninės laboratorijos patvirtintą kokybės užtikrinimo sistemą, kuria užtikrinama, kad tyrimo veiksmingumas nesikeistų. Gamintojai Europos Sąjungos etaloninei laboratorijai privalo pateikti tyrimo protokolus.

Greituosius tyrimus ir tyrimo protokolus galima pakeisti tik iš anksto apie tai pranešus Europos Sąjungos etaloninei laboratorijai ir Europos Sąjungos etaloninei laboratorijai padarius išvadą, kad dėl tokio pakeitimo nesumažės greitojo tyrimo jautrumas, specifiskumas arba patikimumas. Ši išvada pateikiama Komisijai ir nacionalinėms etaloninėms laboratorijoms.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1065/2012

2012 m. lapkričio 13 d.

dėl leidimo naudoti preparatus *Lactobacillus plantarum* (DSM 23375, CNCM I-3235, DSM 19457, DSM 16565, DSM 16568, LMG 21295, CNCM MA 18/5U, NCIMB 30094, VTT E-78076, ATCC PTSA-6139, DSM 18112, DSM 18113, DSM 18114, ATCC 55943 ir ATCC 55944) kaip visų rūšių gyvūnų pašarų priedus

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 nustatyta, kad priedams gyvūnų mityboje naudoti reikia leidimo, ir nustatytas tokio leidimo suteikimo pagrindas bei tvarka. Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 10 straipsnio 7 dalyje kartu su 10 straipsnio 1–4 dalimis nustatytos specialios nuostatos dėl produktų, kurie pradėjus taikyti šį reglamentą Sąjungoje naudojami kaip siloso priedai, įvertinimo;

(2) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 10 straipsnio 1 dalį preparatai *Lactobacillus plantarum* DSM 23375, CNCM I-3235, DSM 19457, DSM 16565, DSM 16568, LMG 21295, CNCM MA 18/5U, NCIMB 30094, VTT E-78076, ATCC PTSA-6139, DSM 18112, DSM 18113, DSM 18114, ATCC 55943 ir ATCC 55944 įtraukti į Bendrijos pašarų priedų registrą kaip esami produktai, priklausantys siloso priedų funkciniai grupei, skirti visų rūšių gyvūnams;

(3) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 10 straipsnio 2 dalį kartu su 7 straipsniu buvo pateikti prašymai išduoti leidimą naudoti preparatus *Lactobacillus plantarum* DSM 23375, CNCM I-3235, DSM 19457, DSM 16565, DSM 16568, LMG 21295, CNCM MA 18/5U, NCIMB 30094, VTT E-78076, ATCC PTSA-6139, DSM 18112, DSM 18113, DSM 18114, ATCC 55943 ir ATCC 55944 kaip visų rūšių gyvūnų pašarų priedus ir juos priskirti prie kategorijos „technologiniai priedai“ ir funkcinės grupės „siloso priedai“. Kartu su prašymais buvo pateikti duomenys ir dokumentai, kurių reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnio 3 dalį;

(4) Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) 2012 m. gegužės 23 d. priimtoje nuomonėje⁽²⁾ padarė išvadą, kad siūlomomis naudojimo sąlygomis preparatai *Lactobacillus plantarum* DSM 23375, CNCM I-3235, DSM 19457, DSM 16565, DSM 16568, LMG 21295, CNCM MA 18/5U, NCIMB 30094, VTT E-78076, ATCC PTSA-6139, DSM 18112, DSM 18113, DSM 18114, ATCC 55943 ir ATCC 55944 nedaro nepageidaujamo poveikio gyvūnų sveikatai, žmonių sveikatai ar aplinkai. Preparatai *Lactobacillus plantarum* DSM 23375, CNCM I-3235, DSM 19457, DSM 16565, DSM 16568, LMG 21295, CNCM MA 18/5U ir NCIMB 30094 gali pagerinti siloso gamybą iš visų pašarų, nes dėl minėtų preparatų padidėja sausosios medžiagos išlaikymas ir sumažėja pH. Preparatas *Lactobacillus plantarum* VTT E-78076 gali pagerinti siloso gamybą iš medžiagų, kurias lengva ir vidutiniškai sunku silosuoti, nes dėl jo sumažėja Ph ir amoniako azoto koncentracija. Preparatai *Lactobacillus plantarum* ATCC PTSA-6139, DSM 18112, DSM 18113, DSM 18114, ATCC 55943 ir ATCC 55944 gali pagerinti siloso gamybą iš medžiagų, kurias lengva silosuoti, nes dėl minėtų preparatų sumažėja Ph ir sausosios medžiagos kiekis. Tarnyba nemano, kad reikėtų nustatyti konkrečius stebėsenos po pateikimo rinkai reikalavimus. Be to, ji patvirtino pašarų priedų pašaruose analizės metodo taikymo ataskaitą, kurią pateikė Reglamentu (EB) Nr. 1831/2003 įsteigta Bendrijos etaloninė laboratorija;

(5) preparatų *Lactobacillus plantarum* DSM 23375, CNCM I-3235, DSM 19457, DSM 16565, DSM 16568, LMG 21295, CNCM MA 18/5U, NCIMB 30094, VTT E-78076, ATCC PTSA-6139, DSM 18112, DSM 18113, DSM 18114, ATCC 55943 ir ATCC 55944 vertinimas rodo, kad Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 5 straipsnyje nustatytos leidimų išdavimo sąlygos yra įvykdytos. Taigi, kaip nurodyta šio reglamento priede, turėtų būti išduotas leidimas naudoti minėtus preparatus;

(6) kadangi saugos sumetimais nebūtina neatidėliotinai taikyti leidimo sąlygų pakeitimų, tikslinga nustatyti pereinanąjį laikotarpį, per kurį suinteresuotieji subjektai galėtų pasirengti laikytis naujų su leidimu susijusių reikalavimų;

(7) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 29.⁽²⁾ EMST leidinys (2012 m.); 10(6):2732.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Leidimas

Priede nurodytus preparatus, priklausančius priedų kategorijai „technologiniai priedai“ ir funkicinei grupei „siloso priedai“, leidžiama naudoti kaip gyvūnų pašarų priedus šio reglamento priede nustatytais sąlygomis.

2 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

Priede nurodyti preparatai ir pašarai, kurių sudėtyje yra tų preparatų, pagaminti ir paženklinėti iki 2013 m. birželio 4 d. pagal taisykles, taikomas iki 2012 m. gruodžio 4 d., gali būti toliau teikiami rinkai ir naudojami tol, kol pasibaigs jų atsargos.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						KSV/kg šviežios medžiagos			
Technologinių priedų kategorija. Funkcinė grupė: siloso priedai									
1k20716	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 23375)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 23375), kuriame yra ne mažiau kaip 2×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 23375)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—		—	<ol style="list-style-type: none"> 1. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką. 2. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 1×10^8 KSV/kg šviežios medžiagos. 3. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines. 	2022 m. gruodžio 4 d.
1k20717	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (CNCM I-3235)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (CNCM I-3235), kuriame yra ne mažiau kaip 5×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (CNCM I-3235)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—		—	<ol style="list-style-type: none"> 1. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką. 2. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 2×10^7 KSV/kg šviežios medžiagos. 3. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines. 	2022 m. gruodžio 4 d.
1k20718	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 19457)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 19457), kuriame yra ne mažiau kaip 1×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 19457)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—		—	<ol style="list-style-type: none"> 1. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką. 2. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 5×10^7 KSV/kg šviežios medžiagos. 3. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines. 	2022 m. gruodžio 4 d.

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						KSV/kg šviežios medžiagos			
1k20719	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 16565)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 16565), kuriame yra ne mažiau kaip 5×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 16565)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—		—	<p>1. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką.</p> <p>2. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 1×10^8 KSV/kg šviežios medžiagos.</p> <p>3. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines.</p>	2022 m. gruodžio 4 d.
1k20720	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 16568)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 16568), kuriame yra ne mažiau kaip 5×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 16568)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—		—	<p>1. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką.</p> <p>2. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 1×10^8 KSV/kg šviežios medžiagos.</p> <p>3. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines.</p>	2022 m. gruodžio 4 d.
1k20721	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (LMG 21295)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (LMG 21295), kuriame yra ne mažiau kaip 5×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (LMG 21295)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—		—	<p>1. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką.</p> <p>2. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 1×10^8 KSV/kg šviežios medžiagos.</p> <p>3. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines.</p>	2022 m. gruodžio 4 d.

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						KSV/kg šviežios medžiagos			
1k20722	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (CNCM MA 18/5U)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (CNCM MA 18/5U), kuriame yra ne mažiau kaip 2×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (CNCM MA 18/5U)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—		—	<ol style="list-style-type: none"> Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 1×10^8 KSV/kg šviežios medžiagos. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines. 	2022 m. gruodžio 4 d.
1k20723	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (NCIMB 30094)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (NCIMB 30094), kuriame yra ne mažiau kaip 5×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (NCIMB 30094)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—		—	<ol style="list-style-type: none"> Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 1×10^9 KSV/kg šviežios medžiagos. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines. 	2022 m. gruodžio 4 d.
1k20724	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (VTT E-78076)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (VTT E-78076), kuriame yra ne mažiau kaip 1×10^{11} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (VTT E-78076)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—		—	<ol style="list-style-type: none"> Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 1×10^9 KSV/kg šviežios medžiagos. Priedas naudojamas medžiagose, kurias lengva ir vidutiniškai sunku silosuoti ⁽²⁾. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines. 	2022 m. gruodžio 4 d.

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						KSV/kg šviežios medžiagos			
1k20725	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (ATCC PTSA-6139)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (ATCC PTSA-6139), kuriame yra ne mažiau kaip 1×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (ATCC PTSA-6139)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> 1. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką. 2. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 2×10^7 KSV/kg šviežios medžiagos. 3. Priedas naudojamas medžiagose, kurias lengva silosuoti ⁽³⁾. 4. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines. 	2022 m. gruodžio 4 d.
1k20726	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 18112)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 18112), kuriame yra ne mažiau kaip 1×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 18112)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> 1. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką. 2. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 5×10^6 KSV/kg šviežios medžiagos. 3. Priedas naudojamas medžiagose, kurias lengva silosuoti ⁽³⁾. 4. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines. 	2022 m. gruodžio 4 d.
1k20727	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 18113)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 18113), kuriame yra ne mažiau kaip 1×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 18113)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> 1. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką. 2. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 2×10^7 KSV/kg šviežios medžiagos. 3. Priedas naudojamas medžiagose, kurias lengva silosuoti ⁽³⁾. 4. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines. 	2022 m. gruodžio 4 d.

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						KSV/kg šviežios medžiagos			
1k20728	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 18114)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 18114), kuriame yra ne mažiau kaip 1×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (DSM 18114)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 2×10^7 KSV/kg šviežios medžiagos. Priedas naudojamas medžiagose, kurias lengva silosuoti ⁽³⁾. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines. 	2022 m. gruodžio 4 d.
1k20729	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (ATCC 55943)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (ATCC 55943), kuriame yra ne mažiau kaip 1×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (ATCC 55943)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p> <p>Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 2×10^7 KSV/kg šviežios medžiagos. Priedas naudojamas medžiagose, kurias lengva silosuoti ⁽³⁾. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines. 	2022 m. gruodžio 4 d.
1k20730	—	<i>Lactobacillus plantarum</i> (ATCC 55944)	<p>Priedo sudėtis</p> <p>Preparatas <i>Lactobacillus plantarum</i> (ATCC 55944), kuriame yra ne mažiau kaip 1×10^{10} KSV/g priedo</p> <p>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</p> <p><i>Lactobacillus plantarum</i> (ATCC 55944)</p> <p>Analizės metodas ⁽¹⁾</p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas naudojant MRS agarą (EN 15787)</p>	Visų rūšių gyvūnai	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas be kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: 5×10^6 KSV/kg šviežios medžiagos. Priedas naudojamas medžiagose, kurias lengva silosuoti ⁽³⁾. 	2022 m. gruodžio 4 d.

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						KSV/kg šviežios medžiagos			
			Pašarų priedo identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE)					4. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines.	

(1) Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti etaloninės laboratorijos svetainėje http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx.

(2) Pašarai, kuriuos lengva silosuoti: > 3 % šviežioje medžiagoje (pvz., žaliojoje kukurūzų masėje, svidrėje, diršėje arba cukrinių runkelių masėje) esančių tirpių angliavandenių; pašarai, kuriuos vidutiniškai sunku silosuoti: 1,5–3,0 % šviežioje medžiagoje (pvz., pievinėje miglėje, eraičine arba nuvytusioje mėlynžiedėje liucernoje) esančių tirpių angliavandenių. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 429/2008 (OL L 133, 2008 5 22, p. 1).

(3) Pašarai, kuriuos lengva silosuoti: > 3 % šviežioje medžiagoje (pvz., žaliojoje kukurūzų masėje, svidrėje, diršėje arba cukrinių runkelių masėje) esančių tirpių angliavandenių. Reglamentas (EB) Nr. 429/2008.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1066/2012

2012 m. lapkričio 13 d.

kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienes duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigaliooti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)		
KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AL	37,9
	MA	45,8
	MK	30,8
	TR	50,7
	ZZ	41,3
0707 00 05	AL	42,6
	EG	140,2
	MK	37,4
	TR	83,8
	ZZ	76,0
0709 93 10	TR	112,4
	ZZ	112,4
0805 20 10	ZA	158,8
	ZZ	158,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	39,9
	PE	42,6
	TR	78,3
	ZA	34,7
	ZZ	48,9
0805 50 10	AR	57,4
	TR	82,6
	ZA	91,4
	ZZ	77,1
0806 10 10	BR	273,9
	LB	256,9
	PE	264,2
	TR	164,0
	US	301,5
	ZZ	252,1
0808 10 80	CA	157,0
	CL	151,5
	CN	83,7
	MK	25,2
	NZ	150,3
	ZA	143,6
0808 30 90	ZZ	118,6
	CN	50,0
	TR	105,8
	ZZ	77,9

⁽¹⁾ Šalių nomenklaturą nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS 2012/698/BUSP

2012 m. lapkričio 13 d.

dėl civilinio krizių valdymo misijoms skirto sandėlio sukūrimo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 26 straipsnį, 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2004 m. gruodžio mėn. Taryba patvirtino Pagrindinį tikslą civilinėje srityje iki 2008 m., kuriame nurodė, kad Sąjunga turėtų galėti priimti sprendimą pradėti misiją per 5 dienas po to, kai Taryba patvirtino krizės valdymo koncepciją, ir kad konkrečius civilinius Europos saugumo ir gynybos politikos (ESGP) pajėgumus turėtų būti galima dislokuoti per 30 dienų po sprendimo pradėti misiją priėmimo;
- (2) patvirtinus Pagrindinį tikslą civilinėje srityje iki 2008 m., tolesnių politinių paskatų civilinio greitojo dislokavimo klausimui spręsti buvo suteikta 2007 m. lapkričio mėn. Tarybai priėmus Pagrindinį tikslą civilinėje srityje iki 2010 m. ir 2008 m. gruodžio mėn. Europos Vadovų Tarybai patvirtinus Deklaraciją dėl pajėgumų stiprinimo;
- (3) siekiant užtikrinti tvarius ir ekonomiškai efektyvius greitojo dislokavimo pajėgumus, reikia sukurti civilinio krizių valdymo misijoms skirtą sandėlį. Tyrimas patvirtino, kad sandėliavimas yra veiksminga priemonė civilinio krizių valdymo misijoms reikalingam materialiojo turto greitam dislokavimui užtikrinti;
- (4) 2010 m. sausio mėn. laikinas sprendimas dėl civilinio krizių valdymo misijoms reikalingo turto saugojimo buvo rastas sandėliuojant perteklinę įrangą Europos Sąjungos policijos misijos Bosnijoje ir Hercegovinoje patalpose; šiuo metu, turimas, sudarantis galimybes į naują misiją išsiųsti 200 darbuotojų, taip pat sandėliuojamas tose patalpose. Tačiau atsižvelgiant į tai, kad šis sprendimas yra laikinas, reikia rasti ilgesnio laikotarpio sprendimą;

(5) laikydamasis civilinio krizių valdymo misijų pavaldumo tvarkos civilinis operacijų vadas, bendradarbiaudamas su Komisija, turi galėti užtikrinti, kad būtų patenkinti greitojo dislokavimo poreikiai ir civilinio krizių valdymo misijų veiklos reikalavimai;

(6) šiuo tikslu 2009 m. lapkričio 17 d. išvadose dėl ESGP Taryba pabrėžė, kad nuolatinės patalpos naujai ir turimai strateginei įrangai laikyti yra labai svarbūs ištekliai siekiant užtikrinti greitą įrangos dislokavimą naujoms ir vykdomoms misijoms, taip pat patikimą finansų valdymą. Toks sandėlis turėtų būti sukurtas pasitelkiant viešųjų pirkimų procedūrą, po kurios būtų sudaryta Komisijos bei sandėlio operatoriaus sutartis. Bendradarbiaudama su Europos išorės veiksmų tarnyba (EIVT) Komisija parengė atitinkamas viešųjų pirkimų procedūros sąlygas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Tikslai

1. Siekdama užtikrinti greitą įrangos dislokavimą vykdomoms ir būsimoms civilinio krizių valdymo misijoms Sąjunga stiprina savo pajėgumus, visų pirma siekia užtikrinti greitą ir nuolatinę prieigą prie svarbiausių išteklių.

2. Šiuo tikslu Sąjunga imasi atitinkamų priemonių vykdomų ir būsimų civilinio krizių valdymo misijų dislokavimui bei veikimui pagerinti ir sukuria sandėlį, kuriame galima laikyti naują ir naudotą tokioms misijoms skirtą įrangą.

2 straipsnis

Sandėlio sukūrimas

1. 1 straipsnyje išdėstytais tikslais sukuriamas sandėlis. Jis įkuriamas valstybėje narėje ir veikia laikantis 2 dalyje nurodytų sutarties ir veiklos sąlygų.

2. Komisija sudaro sutartį, kurioje išdėstytos veiklos sąlygos, su sandėlio operatoriumi; operatorius atrenkamas laikantis galiojančios viešųjų pirkimų procedūros ir glaudžiai bendradarbiaujant su EIVT.

3 straipsnis

Igyvendinimas

1. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) yra atsakingas už šio sprendimo įgyvendinimą.

2. Išsamia šio sprendimo įgyvendinimo tvarką ir sandėliui taikytinas sąlygas nustato Komisija ir civilinis operacijų vadas. Tokia tvarka nedaromas poveikis atitinkamam Komisijos ir civilinio operacijų vado vaidmeniui civilinio krizių valdymo misijose. Visų pirma, civiliniam operacijų vadui suteikiama teisė patekti į sandėlį, kad vykdytų jo techninę ir veiklos priežiūrą, siekiant užtikrinti dislokavimo pajėgumus ir tinkamą civilinio krizių valdymo misijų veikimą. Civilinis operacijų vadas taip pat vertina naudoto turto techninį tinkamumą saugoti bei naudoti ateityje ir informuoja apie poreikį atnaujinti ar papildyti išteklius.

4 straipsnis

Finansinės nuostatos

1. Šio sprendimo įgyvendinimui skirta orientacinė finansavimo suma 2 straipsnio 2 dalyje nurodytos sutarties laikotarpiui yra 4 312 234 EUR.

2. Iš 1 dalyje nurodytos sumos finansuojamos išlaidos valdomos pagal Sąjungos bendrajam biudžetui taikomas procedūras ir taisykles, įskaitant patikimo finansų valdymo principą.

5 straipsnis

Ataskaita

1. Vyriausiasis įgaliotinis du kartus per metus teikia Tarybai šio sprendimo įgyvendinimo ataskaitas.

2. Komisija pateikia Tarybai informaciją apie sandėlio veiklos finansinius aspektus.

6 straipsnis

Peržiūra

Šis sprendimas peržiūrimas iki 2014 m. pabaigos. Atliekant peržiūrą vertinamas sandėlio naudingumas, veiksmingumas ir ekonominis efektyvumas atsižvelgiant į kitus civilinio krizių valdymo operacijoms skirto turto valdymo mechanizmus.

7 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 13 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

V. SHIARLY

TARYBOS SPRENDIMAS 2012/699/BUSP

2012 m. lapkričio 13 d.

dėl Sąjungos paramos Visuotinio branduolinių bandymų uždraudimo sutarties organizacijos Parengiamosios komisijos veiklai siekiant stiprinti jos stebėsenos bei tikrinimo pajėgumus ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 26 straipsnio 2 dalį ir 31 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2003 m. gruodžio 12 d. Europos Vadovų Taryba priėmė ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (toliau – Strategija), kurios III skyriuje pateikiamas kovos su tokiu platinimu priemonių, kurių reikia imtis ir Sąjungoje, ir trečiojoje šalyse, sąrašas;
- (2) Sąjunga aktyviai įgyvendina šią Strategiją ir vykdo jos III skyriuje išvardytas priemones, pirmiausia teikdama finansinius išteklius specialioms projektams, kuriuos vykdo daugiašalės institucijos, pavyzdžiui, Visuotinio branduolinių bandymų uždraudimo sutarties organizacijos (CTBTO) Laikinasis techninis sekretoriatas, remti;
- (3) 2003 m. lapkričio 17 d. Taryba priėmė Bendrąją poziciją 2003/805/BUSP dėl daugiašalių susitarimų masinio naikinimo ginklų ir pristatymo priemonių neplatinimo srityje universalaus taikymo ir sustiprinimo⁽¹⁾. Šioje bendrojoje pozicijoje, *inter alia*, raginama skatinti pasirašyti ir ratifikuoti Visuotinio branduolinių bandymų uždraudimo sutartį (CTBT);
- (4) CTBT pasirašiusios valstybės nusprendė įsteigti teisinį subjektiškumą turinčią Parengiamąją komisiją, kuri turi tarptautinės organizacijos statusą ir kuriai iki CTBTO įsteigimo pavedama faktiškai įgyvendinti CTBT;
- (5) svarbūs Strategijos tikslai – greitas CTBT įsigaliojimas ir universalus taikymas bei CTBTO Parengiamosios komisijos stebėsenos ir tikrinimo sistemos stiprinimas. Todėl 2006 m. spalio mėn. ir 2009 m. gegužės mėn. Korėjos Liaudies Demokratinėi Respublikai įvykdžius branduolinius bandymus, greito CTBT įsigaliojimo svarba, taip pat poreikis kuo greičiau sukurti ir sustiprinti CTBT stebėsenos ir tikrinimo sistemą tapo dar akivaizdesni;
- (6) CTBTO Parengiamoji komisija siekia nustatyti, kaip geriausia stiprinti jos tikrinimo režimą, tuo tikslu, be kita ko, plėtojant inertinių dujų stebėsenos pajėgumus ir dedant pastangas, kad CTBT pasirašiusios valstybės visapusiškai dalyvautų įgyvendinant tikrinimo sistemą;
- (7) įgyvendinant Strategiją, Taryba priėmė tris bendrojoje veiksmus ir vieną sprendimą dėl paramos CTBTO Parengiamosios komisijos veiklai, būtent: Bendrojoje veiksmus 2006/243/BUSP⁽²⁾ dėl paramos mokymo ir gebėjimų stiprinimo tikrinimo tikslu srityse ir Bendrojoje veiksmus 2007/468/BUSP⁽³⁾, Bendrojoje veiksmus 2008/588/BUSP⁽⁴⁾ bei Sprendimą 2010/461/BUSP⁽⁵⁾ dėl CTBTO Parengiamosios komisijos stebėsenos ir tikrinimo gebėjimų stiprinimo;
- (8) Sąjungos parama turėtų būti teikiama toliau;
- (9) šio sprendimo techninis įgyvendinimas turėtų būti patikėtas CTBTO Parengiamajai komisijai, kuri, atsižvelgiant į jos unikalios ekspertų žinias ir pajėgumus, grindžiamus Tarptautinės stebėsenos sistemos tinklu (sudaranciu daugiau kaip 280 įrenginių 85 šalyse) ir Tarptautiniu duomenų centru (TDC), yra vienintelė tarptautinė organizacija, galinti ir turinti teisėtus įgaliojimus įgyvendinti šį sprendimą. Sąjungos remiamas projektas galima finansuoti tik nebiudžetiniu CTBTO Parengiamajai komisijai teikiamu įnašu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Siekdama užtikrinti nuolatinį ir praktinį tam tikrų Strategijos elementų įgyvendinimą, Sąjunga remia CTBTO Parengiamosios komisijos veiklą, kad būtų įgyvendinami šie tikslai:

- a) stiprinti CTBT stebėsenos ir tikrinimo sistemos pajėgumus, įskaitant pajėgumus radionuklidų aptikimo srityje;
- b) stiprinti CTBT pasirašiusių valstybių gebėjimus vykdyti tikrinimo pareigas pagal CTBT ir sudaryti joms sąlygas visapusiškai naudotis dalyvavimo CTBT režime teikiamais privalumais.

⁽²⁾ OL L 88, 2006 3 25, p. 68.

⁽³⁾ OL L 176, 2007 7 6, p. 31.

⁽⁴⁾ OL L 189, 2008 7 17, p. 28.

⁽⁵⁾ OL L 219, 2010 8 20, p. 7.

⁽¹⁾ OL L 302, 2003 11 20, p. 34.

2. Projektams, kuriuos ketina remti Sąjunga, turi būti siekiama šių konkrečių tikslų:

- a) teikti techninę pagalbą Rytų Europos, Lotynų Amerikos ir Karibų jūros, Pietryčių Azijos, Ramiojo vandenyno ir Tolumųjų Rytų šalims ir įgalinti jas visapusiškai dalyvauti CTBT stebėsenos ir tikrinimo sistemoje ir prie jos prisidėti;
- b) remti Tarptautinę stebėsenos sistemą, siekiant pagerinti galimų branduolinių sprogimų aptikimą, ypač remiant pasirinktas pagalbinės seismines stotis ir radioaktyvaus ksenono fono matavimus bei jo mažinimą;
- c) stiprinti CTBTO Parengiamosios komisijos tikrinimo gebėjimus su inspekcijomis vietoje susijusiose srityse, ypač remiant pasirengimą kitoms integruotoms pratyboms ir jų vykdymą;
- d) remti CTBT propagavimą ir ilgalaikį jos tikrinimo režimo tvarumą pasitelkus Gebėjimų stiprinimo iniciatyvą, kurioje daug dėmesio skiriama pasirinktoms mokymo ir švietimo programoms, teikiamoms visame pasaulyje, įskaitant programas, kurias rengia CTBTO Parengiamoji komisija.

Šie projektai vykdomi visų CTBT pasirašiusių valstybių naudai.

Išsamus projektų aprašymas pateikiamas priede.

2 straipsnis

1. Už šio sprendimo įgyvendinimą atsakingas Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis).

2. 1 straipsnio 2 dalyje nurodytų projektų techninį įgyvendinimą vykdo CTBTO Parengiamoji komisija. Ji vykdo šią užduotį kontroliuojama vyriausiojo įgaliotinio. Šiuo tikslu vyriausiasis įgaliotinis su CTBTO Parengiamąja komisija sudaro būtinus susitarimus.

3 straipsnis

1. 1 straipsnio 2 dalyje nurodytiems projektams įgyvendinti skiriama orientacinė finansavimo suma yra 5 185 028 EUR.

2. Iš 1 dalyje nustatytos sumos finansuojamos išlaidos tvarkomos laikantis Sąjungos biudžetui taikomų procedūrų ir taisyklių.

3. Komisija prižiūri, kad 1 dalyje nurodyta orientacinė finansavimo suma būtų tinkamai tvarkoma. Tuo tikslu ji sudaro su CTBTO Parengiamąja komisija susitarimą dėl finansavimo. Susitarime dėl finansavimo nustatoma, kad CTBTO Parengiamoji komisija turi užtikrinti deramą Sąjungos įnašo matomumą, atsižvelgiant į pastarojo dydį.

4. Įsigaliojus šiam sprendimui, Komisija stengiasi kuo greičiau sudaryti 3 dalyje nurodytą finansavimo susitarimą. Ji praneša Tarybai apie visus sunkumus to proceso metu ir finansinio susitarimo sudarymo datą.

4 straipsnis

1. Vyriausiasis įgaliotinis Tarybai pateikia šio sprendimo įgyvendinimo ataskaitą, grindžiamą reguliariai teikiamomis CTBTO Parengiamosios komisijos ataskaitomis. Tos ataskaitos yra Tarybos atliekamo vertinimo pagrindas.

2. Komisija teikia informaciją apie 1 straipsnio 2 dalyje nurodytų projektų finansinius įgyvendinimo aspektus.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis nustoja galioti praėjus 24 mėnesiams po 3 straipsnio 3 dalyje nurodyto finansavimo susitarimo sudarymo arba po šešių mėnesių nuo jo įsigaliojimo, jei iki to laiko nesudaromas finansavimo susitarimas.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 13 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

V. SHIARLY

PRIEDAS

Sąjungos parama CTBTO Parengiamosios komisijos veikai siekiant stiprinti jos stebėsenos ir tikrinimo pajėgumus, gerinti ankstyvo CTBT įsigaliojimo perspektyvas bei remti universalų jos taikymą ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją

1. ĮVADAS

Rengiantis įgyvendinti CTBT, kai ji įsigalios, viena iš svarbiausių užduočių yra sukurti tinkamai veikiančią CTBTO Parengiamosios komisijos (toliau – Parengiamoji komisija) stebėsenos ir tikrinimo sistemą. Plėtojami Parengiamosios komisijos pajėgumai inertinių dujų stebėsenos srityje yra svarbi priemonė nustatant, ar pastebėtas sprogimas yra branduolinis bandymas, ar ne. Be to, CTBT stebėsenos ir tikrinimo sistemos veikimas ir efektyvumas priklauso nuo visų CTBT pasirašiusių valstybių įnašo. Todėl svarbu sudaryti sąlygas CTBT pasirašiusioms valstybėms dalyvauti CTBT stebėsenos ir tikrinimo sistemoje ir visapusiškai prie jos prisidėti. Šio sprendimo įgyvendinimo darbas bus svarbus ir ankstyvo CTBT įsigaliojimo bei universalaus jos taikymo perspektyvų gerinimui.

Šiame sprendime aprašytais projektais bus svariai prisidedama siekiant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos tikslų.

Šiuo tikslu Sąjunga rems šiuos šešis projektus, kuriais siekiama:

- 1) teikti techninę pagalbą ir užtikrinti pajėgumų stiprinimą CTBT pasirašiusioms valstybėms, kad joms būtų sudarytos sąlygos visapusiškai dalyvauti CTBT tikrinimo režime ir prisidėti prie jo įdiegimo;
- 2) stiprinti būsimų kartų CTBT ekspertų gebėjimus įgyvendinant gebėjimų stiprinimo iniciatyvą (GSI);
- 3) stiprinti Pernešimo atmosferoje modelį (PAM);
- 4) nustatyti radioaktyvaus ksenono charakteristikas ir mažinti jų kiekį;
- 5) remti 2014 m. integruotas pratybas (IFE14) parengiant integruotą daugiaspektrę matricą;
- 6) pagerinti sertifikuotų Tarptautinės stebėsenos sistemos (TSS) pagalbinių seisminių stočių veiklos palaikymą.

CTBT įsigaliojimo perspektyvos tapo geresnės dėl palankesnių politinių aplinkybių; tai parodė ir tai, kad CTBT neseniai pasirašė ir ratifikavo kelios valstybės, įskaitant Indoneziją, kuri yra viena iš valstybių, išvardytų CTBT 2 priede. Atsižvelgiant į šią teigiamą dinamiką, reikia nedelsiant skirti dar daugiau dėmesio tam, kad per ateinančius keletą metų būtų baigtas kurti CTBT tikrinimo režimas ir užtikrinta jo parengtis bei eksploataciniai pajėgumai, ir kad būtų tęsiamas darbas siekiant CTBT įsigaliojimo ir universalaus taikymo. Branduoliniai bandymai, kuriuos 2006 m. spalio mėn. ir 2009 m. gegužės mėn. įvykdė Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika, parodė ne vien tai, kad svarbu visuotinai uždrausti branduolinius bandymus, bet ir akivaizdžiai parodė, kad būtinas efektyvus tikrinimo režimas, kurį taikant būtų stebimas tokio draudimo laikymasis. Turėdama visapusiškai veikiantį ir patikimą CTBT tikrinimo režimą, tarptautinė bendruomenė turės patikimą ir nepriklausomą priemonę šio uždraudimo laikymuisi užtikrinti.

Be to, CTBTO duomenys atlieka svarbią funkciją ir laiku perspėjant apie cunamius bei vertinant išmetamų radioaktyvių dalelių pasklidimą po 2011 m. kovo mėn. Fukušimos branduolinės avarijos.

Parama tiems projektams padedama siekti bendros užsienio ir saugumo politikos tikslų. Šių sudėtingų projektų įgyvendinimu bus svariai padedama daugiašalėmis priemonėmis veiksmingai spręsti esamas saugumo problemas. Visų pirma, tais projektais bus padedama siekti ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos tikslų, įskaitant tikslą plėsti universalų CTBT normų ir joje numatyto tikrinimo režimo taikymą bei juos stiprinti. Parengiamoji komisija kuria TSS, kuria būtų užtikrinta, kad nė vienas branduolinis sprogimas neliktų nepastebėtas. Atsižvelgiant į jos unikalias ekspertų žinias, grindžiamas pasaulio masto tinklu, kurį sudaro daugiau kaip 280 įrenginių 85 šalyse, ir Tarptautiniu duomenų centru (TDC), Parengiamoji komisija yra vienintelė organizacija, galinti įgyvendinti šiuos projektus, kurie gali būti finansuojami tik nebiudžetiniu Parengiamajai komisijai teikiamu įnašu.

Bendruosiuose veiksniuose 2006/243/BUSP, Bendruosiuose veiksniuose 2007/468/BUSP, Bendruosiuose veiksniuose 2008/588/BUSP ir Sprendime 2010/461/BUSP Sąjunga rėmė: e. mokymosi programos sukūrimą, 2008 m. integruotas pratybas, susijusias su inspekcijomis vietoje, radioaktyvaus ksenono vertinimus ir matavimus, techninę pagalbą Afrikai ir Lotynų Amerikai bei Karibų jūros regionui, pagalbines seismines stotis, bendradarbiavimo su

mokslo bendruomenę stiprinimą ir inspekcijų vietoje pajėgumų stiprinimą kuriant inertinių dujų aptikimo sistemą. Šiame sprendime aprašyti projektai grindžiami ankstesnių bendrųjų veiksmų projektais ir pažanga, pasiekta juos įgyvendinant. Šiame sprendime aprašyti projektai buvo rengiami taip, kad būtų išvengta bet kokio galimo dubliavimo su Sprendime 2010/461/BUSP numatyta veikla. Kai kurių iš jų aspektai yra panašūs į pagal ankstesnius bendruosius veiksmus vykdytą veiklą, bet nuo jos skiriasi materialinės taikymo srities atžvilgiu arba tuo, kad yra skirti kitoms šalims paramos gavėjoms ar regionams.

Pirmiau išvardytus šešis projektus, skirtus Parengiamosios komisijos veiklai paremti, įgyvendins ir valdys jos Laikinasis techninis sekretoriatas (LTS).

2. PROJEKTŲ APRAŠYMAS

2.1. 1 projektas. Techninė pagalba ir pajėgumų stiprinimas

2.1.1. Bendra informacija

Vienas iš unikalių CTBT tikrinimo režimo bruožų taikant ginklų neplatavimo ir nusiginklavimo režimą – tai, kad šioje sistemoje su atitiktimi susijusi informacija tikruoju laiku tiesiogiai teikiama CTBT pasirašiusioms valstybėms. Be pirminio CTBT stebėsenos ir tikrinimo sistemos tikslo atlikti tikrinimą, TSS technologijos ir duomenys yra labai vertingi civilinėms ir vyriausybės agentūroms, joms vykdyt (pavyzdžiui) žemės drebėjimo, ugnikalnių išsiveržimų, povandeninių sprogimų, klimato kaitos ir cunamių analizę.

Nors besivystančių šalių susidomėjimas Nacionalinių duomenų centrų (NDC) įsteigimu per pastaruosius keletą metų išaugo – TDC dalyvių padaugėjo maždaug 36 (nuo 2008 m.) – daug besivystančių šalių vis dar neturi visapusiškos priegijos prie CTBT stebėsenos ir tikrinimo sistemos.

Todėl Parengiamoji komisija deda papildomas pastangas, siekdama didinti įsteigtų Nacionalinių duomenų centrų skaičių, saugios priegijos sąskaitų skaičių bei leidimus turinčių naudotojų skaičių. Visų pirma tikslinė grupė – tai likusios 62 CTBT pasirašiusios valstybės, kurios dar neturi priegijos prie TSS duomenų ir TDC produktų (25 Afrikos, 9 Lotynų Amerikos, 6 Artimųjų Rytų ir Pietų Azijos, 12 Pietryčių Azijos, Ramiojo vandenyno ir Tolimųjų Rytų, 3 Rytų Europos ir 7 Šiaurės Amerikos bei Vakarų Europos valstybės). Šios pastangos nukreiptos į subjektus, kuriems reikia techninės paramos, kad jie intensyviau naudotųsi šiais duomenimis ir produktais.

Kad NDC galėtų nuolat vykdyti savo veiklą, šalys paramos gavėjos turi suteikti infrastruktūrai eksploatuoti reikalingus išteklius. Laikomasi nuomonės, kad norint užtikrinti šio projekto sėkmę būtinas šalių paramos gavėjų įsipareigojimas.

Šis projektas sudarytas iš keturių papildomųjų komponentų, kuriais bus išplėsti ir padidinti Parengiamosios komisijos turimi pajėgumų stiprinimo pajėgumai. Šis projektas grindžiamas esama sistema, kuria besivystančioms šalims rengiami mokymai ir teikiama įranga pajėgumams stiprinti, įtraukiant šalis ir regionus, kurie dar nėra gavę tokios paramos ir plečiant taikymo sritį, kad ji apimtų ir mokymus dėl radionuklidų stebėsenos bei PAM. Bus parengta ir propaguojama programinė įranga kreivės formos duomenims, gaunamiems iš seisminių, hidroakustinių ir infragarso duomenų, apdoroti tikruoju laiku. Nauja stipendijų programa bus skatinami tarpvalstybiniai žinių mainai ir bendradarbiavimas, o moksliniai tyrimai ir bendradarbiavimas bus remiami Virtualiu duomenų panaudojimo centru (VDPC).

2.1.2. Projekto aprėptis

Šis projektas sudarytas iš šių keturių komponentų, kurie bus vykdomi integruotai, kad vienas kitą sustiprintų:

1. 1 komponentas

Integruoti Rytų Europos, Lotynų Amerikos ir Karibų jūros bei Pietryčių Azijos, Ramiojo vandenyno ir Tolimųjų Rytų CTBT pasirašiusias valstybes, įgalinant jas visapusiškai dalyvauti CTBT įgyvendinant tikrinimo sistemą, imantis reagavimo į nelaimės ir avarijas veiksmų bei vykdyt su tuo susijusią mokslinę plėtrą bei prisidėjimą prie šių veiksmų.

2. 2 komponentas

Rengti ir propaguoti NDC skirtą programinės įrangos paketą *Seiscomp 3 (SC3)* visų tipų kreivės formos duomenims apdoroti tikruoju laiku.

3. 3 komponentas

Parengti ir propaguoti stipendijų programą Parengiamosios komisijos žinių bazei ir supratimui didinti pasitelkiant NDC ir stočių operatorių personalo sukauptas žinias bei ekspertų kompetenciją ir skatinti tarpvalstybinius žinių mainus ir bendradarbiavimą, LTS atliekant koordinatoriaus vaidmenį.

4. 4 komponentas

Išlaikyti ir propaguoti VDPC, kuris yra mokslinių tyrimų bei bendradarbiavimo platforma panaudojant TSS duomenis ir TDC produktus.

1 komponentas

Šis komponentas yra su Parengiamosios komisijos techninės pagalbos programomis susijusios tolesnės veiklos dalis; juo techninė pagalba bus teikiama ir kitoms Lotynų Amerikos bei Karibų jūros regiono šalims ir kitiems dviem regionams (Rytų Europos regionui ir Pietryčių Azijos, Ramiojo vandenyno bei Tolimųjų Rytų regionui).

LTS atrinks ir paskirs techninius ekspertus konsultantus, kurie visą savo veiklą derins su TDC vadovybe, konsultuosiu su ja ir veiks gavę jos pritarimą. Šis komponentas apims šiuos tris elementus:

1 elementas. Visapusiškas įvertinimas. Bus atliktas įvertinimas šalyse, kurios yra potencialios paramos gavėjos, siekiant įvertinti informuotumą apie LTS duomenis bei produktus ir įvertinti jų naudojimą. Tuo tikslu, be kita ko, bus atliktas administracinis įvertinimas ir prireikus apsilankoma šalyse pramos gavėjose, siekiant išsiginėti vietos poreikius bei nuomones ir padidinti informuotumą apie LTS duomenis ir produktus, įskaitant jų galimą naudojimą visuomenės ir mokslo reikmėms. Be to, bus užmegzti ryšiai su kitais atitinkamais kiekvienos šalies institutais, kuriems gali būti naudinga naudotis LTS duomenimis ir produktais. Atitinkamais atvejais bus sudarytos palankesnės sąlygos nacionalinės valdžios institucijų ir atitinkamų institutų bendradarbiavimo tinklų kūrimui. Tais atvejais, kai įsteigtas NDC, bus įvertinta kiekvieno NDC būklė personalo ir infrastruktūros (įskaitant kompiuterinę bei interneto infrastruktūrą) požiūriu, kad būtų galima suformuluoti veiklos prioritetus. Siekiant sudaryti palankesnes sąlygas optimaliam 2 komponento poveikiui, ypač daug dėmesio bus skirta dabartiniam SC3 platinimui ir naudojimui.

Atitinkamais atvejais, be pirmiau minėto įvertinimo, bus rengiami ir regioniniai seminarai. Tokie seminarai suteiks progą paaiškinti NDC vaidmenį ir funkcijas CTBT sistemoje ir įvertinti dalyvaujančių šalių žinių lygį bei poreikius.

2 elementas. Mokymas ir techninė parama. Bus rengiami regioniniai mokymai, kuriuose dalyvaus vykdant 1 elementą nustatytų institucijų dalyviai. Šiuose mokymuose bus teikiamas techninis instruktoriažas apie LTS duomenis ir produktus. Šiuose mokymuose dalyviai dirbs su LTS programine įranga, sukurta nacionaliniams duomenų centrams, kurią galima naudoti prieigai prie LTS duomenų bei produktų ir jų analizei.

Mokymų turinys bus plečiamas apimant su radionuklidais ir PAM susijusių technologijų klausimus. Be to, kai kurios šalys dalyvaus bandomajame projekte SC3 (kaip aprašyta skirsnyje dėl 2 komponento). Be to, šie mokymai sudarys galimybę skatinti regiono susijusių institutų techninio personalo bendradarbiavimą.

Po to pasirinktiems NDC bus teikiama išplėstinė techninė parama siekiant padėti konkreitiems NDC pritaikyti regioniniuose mokymuose išmokus dalykus. Ši parama bus pritaikyta prie NDC poreikių ir NDC personalo gebėjimų, atsižvelgiant ir į kitus ypatumus (duomenų ir produktų taikymo sritis, kalbas ir kt.). Dalyviai padedant technikos ekspertui įdiegs ir konfigūruos NDC programinę įrangą ir nustatys darbinį duomenų gavimo, apdorojimo, analizės ir pranešimo režimą pagal nacionalinės valdžios institucijos poreikius. Be to, atsižvelgiant į poreikių įvertinimo rezultatus, tam tikroms šalims bus suteikta bazinė NDC įranga, įskaitant kompiuterių aparatinę įrangą ir išorinius įrenginius. Jeigu įranga suteikiama, technikos ekspertas taip pat mokys tos įrangos įdiegimo, palaikymo ir eksploataavimo klausimais.

3 elementas. Tolesni veiksmai. Siekiant įtvirtinti naujai įgytus gebėjimus ir (arba) panaikinti likusį atotrūkį, bus vėl lankomasi šalyse paramos gavėjose siekiant įvertinti, kaip dalyviai taiko 2 elemento mokymuose išmokus dalykus. Šių tolesnės veiklos vizitų tikslas yra užtikrinti, kad vietinis techninis personalas galėtų reguliariai naudotis LTS duomenimis ir produktais.

Šie vizitai bus pritaikyti prie vietos poreikių ir gebėjimų, atkreipiant dėmesį į tvarumą, kad veikla būtų tęsiama ir užbaigus projektą. Baigiamoji išsami ataskaita, kuri bus parengta dėl kiekvienos šalies naudos gavėjos, taps pagrindu tolesnei veiklai kiekvienoje šalyje.

Kaip numatyta Sprendime 2010/461/BUSP, pagal šį projektą bus rengiami kolektyviniai regioniniai mokymai TSS duomenų apdorojimo ir TDC produktų analizės srityse, taip pat prireikus suteikiama bazinė įranga. Jeigu įmanoma, bus parengti specializuoti mokymo ir gebėjimų stiprinimo veiksmai, skirti valstybėms paramos gavėjoms, kuriose buvo nustatyti ir įvertinti konkretūs su NDC sukūrimu bei saugios prieigos sąskaitomis ir naudos visuomenei bei mokslui užtikrinimu susiję poreikiai.

Visa veikla šalyse paramos gavėjose bus vykdoma glaudžiai ją koordinuojant su LTS veikla ir jam teikiant paramą, kad būtų užtikrintas mokymų ir kitų pagal šį projektą vykdomų pajėgumų stiprinimo pastangų veiksmingumas ir tvarumas. Be to, taip bus užtikrintas tinkamas derinimas su pagal ankstesnius Tarybos sprendimus / bendruosius veiksmus vykdyta veikla ir Parengiamosios komisijos pagal savo įgaliojimus vykdyta veikla.

Taikydamas pirmiau nurodytus kriterijus, LTS numato vykdyti veiksmus kuo daugiau iš toliau išvardytų valstybių, vadovaujantis LTS iš anksto atliekamo galimybių įvertinimo rezultatais ir atsižvelgiant į to laikotarpio vietos sąlygas:

- i) Lotynų Amerikoje ir Karibų jūros regione: Sprendime 2010/461/BUSP išvardytose, bet ne pasirinktose valstybėse (Antigvoje ir Barbudoje, Barbadosė, Bahamosė, Belize, Bolivijoje, Kosta Rikoje, Dominikos Respublikoje, Ekvadore, Salvadore, Grenadoje, Gvatemaloje, Gajanoje, Haityje, Hondūre, Jamaikoje, Panamoje, Paragvajuje, Suriname ir Urugvajuje); taip pat Brazilijoje, Čilėje, Kolumbijoje, Kuboje, Dominikoje, Meksikoje, Nikaragvoje, Peru, Sent Lusijoje, Sent Vinsente ir Grenadinuose, Trinidade ir Tobage bei Venesueloje;
- ii) Rytų Europoje: Albanijoje, Armėnijoje, Azerbaidžane, Baltarusijoje, Bosnijoje ir Hercegovinoje, Bulgarijoje, Kroatijoje, Estijoje, Gruzijoje, Vengrijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Juodkalnijoje, Lenkijoje, Moldovos Respublikoje, Rumunijoje, Serbijoje, Slovakijoje ir buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje;
- iii) Pietryčių Azijoje, Ramiojo vandenyno regione ir Tolimuosiuose Rytuose: Brunėjaus Darusalame, Kambodžoje, Kuko Salose, Fidžyje, Kiribatyje, Laoso Liaudies Demokratinėje Respublikoje, Maršalo Salose, Mikronezijos Federacinėse Valstijose, Mongolijoje, Mianmare, Nauru, Niujė, Palau, Papua Naujoje Gvinėjoje, Filipinuose, Samoa, Singapūre, Saliamono Salose, Tailande, Rytų Timore, Tongoje, Tuvalu, Vanuatu ir Vietname.

2 komponentas. Programinės paketas rinkinys SC3

Šiuo komponentu siūloma naudotojui patogi, atvira, integruota platforma taikant programinę įrangą *Seiscomp 3* (SC3), kuri jau plačiai naudojama vykdant seismologinius tyrimus ir perspėjant apie cunamius, kad būtų reaguojama į nelaimės ir avarijas, kartu su specialia matricių apdorojimo (progresinės daugiakanalės koreliacijos [PMCC], dažnio-bangos skaičiaus analizės [Fk]) programine įranga ir interaktyviomis peržiūros priemonėmis (*geotool*, *Jade*). Ši programinė įranga labai atitinka NDC poreikius kreivės formos duomenų automatinio priėmimo ir apdorojimo, matricių apdorojimo, automatinio biuletenių rengimo bei interaktyvios duomenų peržiūros srityse.

Kalbant apie gebėjimų stiprinimą, jau yra gausi SC3 naudotojų bendruomenė nacionaliniuose duomenų centruose ir kitose įstaigose. Kai ši integruota platforma bus plačiai įdiegta, ji pritrauks besikuriančių NDC bendruomenę ir pagreitins jų gebėjimų stiprinimą. Be to, SC3 sudaro sąlygas NDC lengvai keistis duomenimis tarpusavyje. Tarpautinė bendruomenė šį formatą plačiai naudoja; pradėjus jį naudoti NDC ir TDC, labai pagerėtų ir supaprastėtų keitimasis duomenimis, įskaitant keitimąsi jais tikroju laiku (tokia galimybė šiuo metu nenumatyta programinės įrangos pakete „NDC in a box“).

Daug kartų buvo minėta, kad NDC aktyvumas itin priklauso nuo gerai veikiančių stočių. Todėl kuriant SC3 programinės įrangos paketą turėtų būti svariai padedama išlaikyti pagalbines seismines stotis. Ilgu laikotarpiu diegiant SC3 bus sudaromos sąlygos plėtoti nacionalinius duomenų centrus, kad jie veiksmingai naudotų savo stočių duomenis ir nuolat stebėtų eksploatacinę būklę.

Šiame komponente daug dėmesio skiriama programinės įrangos kūrimui ir diegimui, įskaitant panaudojimą bei mokymus.

Programinės įrangos panaudojimui ir mokymams projekto pradžioje bus pasirinktos kelios bandomosios šalys, kurių įstaigos bus įrodžiusios, kad turi pakankamai techninių pajėgumų ir yra pakankamai suinteresuotos dalyvauti projekte (pavyzdžiui, Afrikoje, Rytų Europoje, Lotynų Amerikoje ir Pietryčių Azijoje, Ramiojo vandenyno regione ir Tolimuosiuose Rytuose).

3 komponentas. Stipendijų programa

Stipendijų programos tikslai – ugdyti kitą branduolinių sprogimų stebėseną vykdančių talentingų mokslininkų kartą, remti jų nacionalines įstaigas ir tuo pačiu metu tenkinti poreikius mokslinių tyrimų srityje, kurie yra itin svarbūs dabartinių CTBT tikrinimo pajėgumų ir nelaimių poveikio švelninimo bei žemės mokslų prietaikų tobulinimui.

Pradiniame stipendijų programos etape bus nustatyti potencialūs partneriai, kurie priims atvykstančius stipendininkus. Tai atliks LTS – jis paskelbs stipendijų programą ir paprašys NDC, universitetų ir kitų galimų partnerių nustatyti kompetencijos sritis, kuriose jie gali pasiūlyti priimti stipendininkus. Institutai, kurie anksčiau gavo naudos vykdant Bendruosius veiksmus 2008/588/BUSP ir Sprendimą 2010/461/BUSP bei kitą TSS/TDC veiklą, pavyzdžiui, rengiant techninius posėdžius, ekspertų posėdžius ir seminarus, bei sukaupę ekspertų žinių, bus skatinami teikti paraiškas kaip priimančiosios įstaigos.

Stipendijų galimybes skelbs LTS, nuroydamas kompetencijos sritis, kurias remia priimančiosios įstaigos. Kandidatų bus prašoma paraiškose aprašyti savo projektą ir jo sąsają su skelbiamomis kompetencijos sritimis. Kandidatus ir pasiūlymus vertins bei atrinks LTS, kuris galbūt padarys pakeitimų atsižvelgdamas į savo poreikius. Kiekvienas stipendininkas LTS reguliariai teiks ataskaitas, kuriose išdėstys pasiekimus ir atsiliepimus. Siekiant propaguoti tą projektą, pritraukti dalyvių ir suteikti progą stipendininkams pristatyti savo darbo rezultatus bus rengiami ekspertų posėdžiai, „2013 m. CTBTO mokslo, technologijų ir inovacijų konferencija“ ir panašūs renginiai. Tuo projektu siekiama išnaudoti išorės ekspertų žinių didinamąją galios poveikį, atsižvelgiant į turimus LTS personalo išteklius.

4 komponentas. VDPC

VDPC kūrimo platforma (aparatinė ir programinė įranga) – tai platforma moksliniams mainams, kuria tyrėjams, dirbantiems TDC duomenų apdorojimo metodų tobulinimo srityje, suteikiama prieiga prie didelio parametrinių, kreivės formos ir su radionuklidais susijusių duomenų. Be to, VDPC suteikiama prieiga prie programinės įrangos ir procesų grandinių bandomųjų versijų, kad būtų galima įvesti ir išbandyti pakeičiančius modulius.

Visų pirma SC3 bus įdiegtas VDPC kūrimo ir bandymo etape. Be to, VDPC sukuriama platforma integruoti į TSS papildomus duomenis, siekiant iširti tokio papildymo teikiamą naudą. Ypač daug dėmesio bus skirta tam, kad prirėkus VDPC galėtų naudotis pagal 3 komponentą atrinkti stipendininkai.

Bus skirtos lėšos pagal sutartį apmokėti už paslaugas ekspertams, kurie padės tyrėjams naudotis VDPC ir užtikrins, kad sistema tinkamai veiktų.

2.1.3. Nauda ir rezultatai

Daugiau besivystančių šalių bus sudarytos sąlygos įvykdyti savo tikrinimo įsipareigojimus pagal CTBT ir pasinaudoti TSS duomenimis bei TDC produktais. Bus plačiau taikoma techninė pagalba ir mokymai apimant ir kitas šalis Lotynų Amerikoje bei Karibų jūros regione ir kituose dviejuose regionuose (Rytų Europos regione bei Pietryčių Azijos, Ramiojo vandenyno bei Tolimųjų Rytų regione).

Pajėgumų stiprinimui skirtų duomenų prietaikų taikymo sritis bus plečiama kuriant ir propaguojant integruotą programinės įrangos platformą, grindžiamą SC3. Ši programinė įranga bus išplėsta, kad galėtų apdoroti ir hidroakustinius bei infragarsu duomenis. Kadangi SC3 jau plačiai naudojama ir sudaro palankesnes sąlygas lengvam keitimuisi duomenimis, ji bus naudojama kaip priemonė pasiekti daug daugiau nacionalinių duomenų centrų ir kitų įstaigų nei anksčiau.

Bus pradėta kitai branduolinių sprogimų stebėseną vykdančių talentingų mokslininkų kartai skirta stipendijų programa, kuria bus remiamos jų nacionalinės įstaigos ir tuo pačiu metu tenkinami poreikiai mokslinių tyrimų srityje, kurie yra itin svarbūs CTBT tikrinimo ir civilinių bei mokslinių taikymo galimybių atžvilgiu.

VDPC platforma, skirta moksliniams mainams, bus toliau naudojama ir išplėsta, kad apimtų ir SC3 platformą.

2.2. 2 projektas. CTBT ekspertų būsimų kartų gebėjimų stiprinimas. Gebėjimų stiprinimo iniciatyva (GSI)

2.2.1. Bendra informacija

2010 m. sukurta GSI yra itin svarbi Parengiamosios komisijos vykdomos mokymo ir švietimo veiklos dalis, kuria siekiama kurti ir išlaikyti būtinus gebėjimus, susijusius su CTBT techniniais, moksliniais, teisiniais bei politiniais aspektais ir joje numatytu tikrinimo režimu. Ji grindžiama pripažinta nuostata, kad CTBT išsigaliojimas bei universalus taikymas ir tikrinimo sistemos stiprinimas priklauso nuo būsimų kartų politikos, teisinių bei techninių ekspertų, ypač iš besivystančių šalių, aktyvaus ir žiniomis pagrįsto dalyvavimo.

2.2.2. Projekto aprėptis

Kadangi CTBT vis dar neišsigaliojo, itin svarbu toliau teikti politinę paramą ir išlaikyti techninę kompetenciją visų CTBT aspektų atžvilgiu. Įgyvendinant GSI bus pasitelkta daugiau ekspertų žinių (ne tik tradiciškai prisidedančių suinteresuotųjų subjektų) ir taip platesnei bendruomenei bus sudarytos geresnės galimybės dalyvauti stiprinant ir veiksmingai įgyvendinant CTBT daugiašaliu pagrindu nustatytą tikrinimo režimą.

Projektą sudaro trys komponentai:

1. 1 komponentas

Dalyvavimas instruktorių mokymo seminaruose 2013–2014 m.

2. 2 komponentas

Ekspertų iš besivystančių šalių dalyvavimas GSI mokymo kursuose ir parama bendrų mokslinių tyrimų projektams.

3. 3 komponentas

GSI e. mokymosi platformos ir įvairialypės terpės švietimo priemonių stiprinimas.

1 komponentas. Dalyvavimas instruktorių mokymo seminaruose 2013–2014 m.

Instruktorių mokymo seminaruose Parengiamoji komisija teiks metodinius nurodymus akademinės bendruomenės nariams ir mokslo tiramosioms institucijoms, kurie (-ios) dalyvauja su CTBT susijusių sričių veikloje, taip didindama akademinės bendruomenės ir politikos specialistų informuotumą apie CTBT ir jos išmanymą. Teikiant

finansavimą bus remiamas akademinės bendruomenės ir mokslo tiriamųjų institucijų (ypač Europos ir besivystančių šalių universitetų ir mokslo tiriamųjų institucijų) atstovų dalyvavimas; jie dėstys kursuose ir rengs mokymo programas CTBT, visų pirma jos mokslinių ir techninių aspektų, klausimais.

Šiuose seminaruose, kurie bus surengti 2013–2014 m., bus laukiama dėstytojų ir mokslininkų iš visų pasaulio regionų, be kita ko, iš CTBT 2 priede išvardytų valstybių; jie dalinsis geriausios praktikos pavyzdžiais, kaip rengti mokymą su CTBT susijusiais klausimais, ir bus apmokyti, kaip GSI kursų medžiagą galima įtraukti į jų mokymo programas. Seminaruose taip pat bus nagrinėjami būdai padidinti su CTBT susijusių mokslinių tyrimų projektų skaičių dalyvaujančiuose universitetuose, o dalyviai bus skatinami siūlyti studentų, kurie galėtų dalyvauti GSI kursuose, kandidatūras.

2 komponentas. Ekspertų iš besivystančių šalių dalyvavimas GSI mokymo kursuose ir parama bendriems mokslinių tyrimų projektams

— Dalyvavimas GSI mokymo kursuose

Atsižvelgdama į beprecedentę sėkmę, pasiektą 2011 m. pažangaus mokslo kursuose, kuriuose buvo apmokyta šimtai asmenų, įskaitant stočių operatorius, NDC analitikus, diplomatus, studentus ir pilietinės visuomenės atstovus, Parengiamoji komisija toliau siūlys kasmetinius moksliniais principais grindžiamus CTBT kursus. 2012 m. lapkričio mėn. Parengiamoji komisija surengs dviejų savaitių intensyvius moksliniais principais bei technologijomis grindžiamus kursus ir taip pat surengs panašius kursus 2013 m. pabaigoje. Šie kursai vyks Vienoje; juose bus naudojama specialiai pritaikyta internetinė mokymo aplinka, įskaitant dalyviams iš visų pasaulio regionų tiesiogiai srautiniu būdu siunčiamas paskaitas.

Teikiant finansavimą bus prisidėta prie to, kad per metus GSI moksliniuose ir techniniuose mokymo kursuose galėtų dalyvauti maždaug 15 ekspertų, ypač moterų ir ekspertų iš besivystančių šalių.

— Bendri mokslinių tyrimų projektai

Teikiant finansavimą bus prisidėta prie paramos mokslinių tyrimų projektams CTBT tikrinimo režimo srityje, teikiant nuopelnais grindžiamas mokslinių tyrimų stipendijas mokslo daktaro laipsnį įgijusiems ir doktorantūros studijas baigusiems kandidatams iš Europos ir besivystančių šalių. Šie moksliniai tyrimai bus susieti su vykdomais Parengiamosios komisijos projektais.

3 komponentas. GSI e. mokymosi platformos ir įvairialypės terpės švietimo priemonių stiprinimas

— E. mokymosi platformos techninis vystymas

Teikiant finansavimą bus prisidėta prie tolesnio e. mokymosi platformos stiprinimo ir papildomų įvairialypės terpės priemonių, kurios padėtų siekti GSI tikslus (įskaitant įgyvendinimo strategijas, kuriomis būtų padidinta galimybė naudotis GSI ištekliais besivystančiuose šalyse), kūrimo ir plėtojimo. Visų pirma konsultantas nagrinės galimybes toliau didinti GSI išteklius, skirtus mobiliosioms mokymosi platformoms ir kitoms papildomoms įvairialypės terpės švietimo priemonėms bei reklaminei medžiagai.

— GSI išteklių turinio kūrimas

Teikiant finansavimą bus prisidėta kuriant GSI švietimo ir mokymo turinį, kuris bus naudojamas e. mokymosi platformai užpildyti ir kitoms GSI įvairialypės terpės priemonėms kurti. Taikant šį metodą taip pat daug dėmesio bus skiriama GSI medžiagos integravimui į naujas medijas ir masinių socialinių tinklų naudojimui CTBT bei joje numatytam tikrinimo režimui propaguoti.

2.2.3. Nauda ir rezultatai

Su GSI susijusi patirtis parodė, kad pasitelkus santykinai minimalias investicijas, tačiau kartu vadovaujantis strategine vizija, Sąjungoje galima pasiekti svariausių rezultatų. Kadangi jau sukurta GSI infrastruktūra ir su šiuo metodu susijusi Parengiamosios komisijos veikla yra grindžiama institucine struktūra, papildomu finansavimu Parengiamajai komisijai bus sudaryta galimybė toliau stiprinti vykdomus projektus ir kurti novatoriškesnius būdus, kaip rengti mokymą bei švietimą su CTBT susijusiais klausimais kuo platesnei tikslinei grupei.

Šia iniciatyva taip pat remiami veiksmai, apibrėžti ES kovos su masinio naikavimo ginklų platinimu (MNGP) strategijoje. Konkrečiai, GSI kursais ir mokymo veikla skatinamos pastangos, stiprinant gebėjimus teisės, politikos, mokslo ir technikos srityse, kurti ir išlaikyti daugiašališkumą – veiksmingos kovos su MNGP strategijos pagrindą. Be to, su CTBT susijusiais klausimais bendradarbiaujant su platesne tarptautine suinteresuotųjų subjektų bendruomene, padidinamas informuotumas apie CTBT ir remiamos pastangos užtikrinti jos universalumą bei įsigaliojimą.

2.3. 3 projektas. *Pernešimo atmosferoje modelio (PAM) stiprinimas*

2.3.1. Bendra informacija

Parengiamosios komisijos įdiegtas ir naudojamas PAM pasirodė esąs labai naudingas civilinių taikymo galimybių atžvilgiu, pavyzdžiui, jį vykdant pateiktos 2011 m. iš Daiči branduolinės elektrinės išmestų radionuklidų sklaidos prognozės.

Dabartinė PAM sistema jau pasiekė tam tikrą galimybių ribą, ir norint ją toliau tobulinti reikia skirti kompiuterinių išteklių ir pasinaudoti ekspertų žiniomis. Todėl su dideliu susidomėjimu atkreiptas dėmesys į savanorišką Japonijos įnašą siekiant padėti įsigyti naują PAM aparatinę įrangą, kurioje bus tvarkoma būsima PAM sistema. Šiuo projektu, siekiant padėti Parengiamajai komisijai paspartinti šių papildomų kompiuterinių pajėgumų teikiamos naudos gavimo procesą, Parengiamajai komisijai bus sudarytos sąlygos sudaryti sutartis dėl ekspertų PAM paslaugų, kad būtų papildytas ribotas Tarptautinio duomenų centro PAM grupės darbuotojų (toliau – PAM ekspertas) skaičius.

2.3.2. Projekto aprėptis

PAM ekspertas daugiausia dėmesio turi skirti PAM pajėgumų stiprinimui. PAM ekspertui bus skirtos užduotys, kurias vykdant daugiausia dėmesio bus skiriama tam, kad būtų kuo veiksmingiau pasinaudota Japonijos įnašo lėšomis finansuojamais papildomais kompiuteriniais pajėgumais, siekiant užtikrinti kuo tikslesnį radionuklidų sklaidos modeliavimą specialiais atvejais. Šios užduotys suderinamos su Parengiamosios komisijos misija.

Užduotys apima toliau išvardytus dalykus (tačiau jais neapsiribojant):

- a) nustatyti aukštos kokybės didelės skiriamosios gebos meteorologinius laukus, bendradarbiaujant su Pasauline meteorologijos organizacija (PMO) ir jos valstybių narių specializuotais institutais;
- b) stiprinti su radionuklidais susijusius modelius ir nustatyti optimalią pernešimo atmosferoje modelio (-ių) konfigūraciją;
- c) nustatyti PAM paramos civilinių taikymo galimybių atžvilgiu poreikius, palaikant ryšius su išorės ekspertais, be kita ko, bendradarbiaujant su Tarptautine atominės energijos agentūra (TATENA);
- d) integruoti šiuos veiksmus siekiant stiprinti PAM paramą su CTBT susijusių įvykių atveju.

Todėl PAM ekspertas turi gerai išmanyti atmosferinius procesus ir visų pirma radionuklidų pernešimo reiškinį, turėti ekspertinių žinių apie kiekybinį oro prognozavimą ir sklaidą, turėti techninių gebėjimų kodavimo ir skriptų srityje, taip pat bendravimo įgūdžių, būtinų, kad būtų užtikrintas sklandus ir tvirtesnis bendradarbiavimas tarp CTBTO, Pasaulinės meteorologijos organizacijos, TATENA ir Tarpžinybinio komiteto, skirto reagavimui į branduolinių avarijas (IACRNE).

2.3.3. Nauda ir rezultatai

Įvykdžius šį projektą turi būti sukurti pažangūs PAM pajėgumai, kuriais būtų remiama tiek Parengiamosios komisijos misija, tiek susijusios civilinės taikymo galimybės. Be to, juo turi būti sudarytos palankesnės sąlygos geresniam tarptautinių organizacijų veiklos PAM išteklių srityje koordinavimui, taip pat ryšių palaikymui ir keitimuisi informacija.

2.4. 4 projektas. Radioaktyvaus ksenono apibūdinimas ir jo išmetamo kiekio mažinimas

2.4.1. Bendra informacija

Radioaktyvus ksenonas yra vienas iš svarbiausių rodiklių, pagal kuriuos nustatoma, ar įvyko branduolinis sprogiškas. Per pastaruosius 10–15 metų TSS naudojamos matavimo technologijos labai patobulėjo. Todėl TSS inertinių dujų tinklo jautrumui vis didesnę poveikį daro pasaulinis radioaktyvaus ksenono fonas, išskiriamas plėtojant civilinę branduolinę energetiką (pavyzdžiui, medicininių izotopų gamybos įrenginiuose). Šis projektas grindžiamas veiksmais, kurie remiami Bendraisiais veiksmais 2008/588/BUSP.

2.4.2. Projekto aprėptis

Šį projektą sudaro du komponentai:

1. 1 komponentas. Radioaktyvaus ksenono fono charakteristikų nustatymas.
2. 2 komponentas. Išmetamo radioaktyvaus ksenono kiekio mažinimas.

1 komponentas

Aplinkoje esantį radioaktyvų ksenoną Parengiamoji komisija matuoja naudodama labai jautrias sistemas; tai yra svarbi CTBT tikrinimo režimo dalis. Pagal Bendruosius veiksmus 2008/588/BUSP gavusi Sąjungos įnašą, komisija įsigijo dvi transportuojamas sistemas, skirtas radioaktyviesiems izotopams ^{133}Xe , ^{135}Xe , $^{133\text{m}}\text{Xe}$ ir $^{131\text{m}}\text{Xe}$ matuoti. Šios sistemos bus naudojamos radioaktyvaus ksenono fonui Indonezijoje ir Kuveite matuoti. Šiuo tikslu sudaryti bendradarbiavimo susitarimai su institutais partneriais (Indonezijos nacionaline branduolinės energijos agentūra (BATAN) ir Kuveito mokslinių tyrimų institutu (KISR)).

Kadangi abiejose vietovėse gaunama daug informacijos apie pasaulinio radioaktyvaus ksenono fono charakteristikas, šiuo projektu siekiama, pirma, pratęsti Indonezijoje ir Kuveite vykdomų matavimų trukmę papildomai nuo šešių iki 12 mėnesių. Pratęsus matavimų trukmę būtų sudaryta galimybė nustatyti charakteristikas šiose dviejose vietovėse per visą 12 mėnesių ciklą, apimančią visas sezonines sąlygas.

Antra, užbaigus šiuos matavimus LTS ketina atlikti papildomus matavimus tuose regionuose, kuriuose bendras radioaktyvaus ksenono fonas nėra visiškai žinomas ir nėra žinomas jo poveikis TSS. Manoma, kad kitos vietovės, kuriose bus atliekami matavimai, bus Persijos įlanka ir Pietų Amerika.

Norint tęsti šiuos matavimus būtinos lėšos, kad mobilias inertinių dujų sistemas būtų galima pervežti į naujas vietoves ir abi sistemos būtų eksploatuojamos (įskaitant periodinę techninę priežiūrą), pageidautina, bent 12 mėnesių laikotarpį kiekvienoje vietovėje.

Užbaigus šiuos matavimus, LTS galės naudotis šiomis sistemomis tolesniems radioaktyvaus ksenono fono tyrimams vykdyti ir (arba) naudotis jomis kaip mokymo sistemomis.

2 komponentas

Pagal šį komponentą vykdomas bandomasis tyrimas, kurio metu nagrinėjamos galimybės, kaip įvairiomis medžiagomis ir metodais absorbuojami radioaktyvaus ksenono izotopai, ir kuriama filtravimo sistema. Juo siekiama pagerinti TSS aptikimo pajėgumą ir TDC duomenų patikimumą bei kokybę.

Šiuo komponentu siekiama sukurti nedidelio dydžio universalią sistemą, kurią būtų galima lengvai panaudoti įvairiais gamybos proceso etapais, siekiant nustatyti, kuri vieta tam tikro įrenginio struktūroje yra tinkamiausia mažinimo sistemai. Užtikrinus mažinimo sistemos universalumą taip pat bus sudarytos palankesnės sąlygos jos naudojimui kituose izotopų gamybos įrenginiuose.

Praeityje vykdant Sąjungos remiamą veiklą buvo sudarytos sąlygos įvertinti išmetamo inertinių dujų kiekio klausimą, o šiuo bandomuoju tyrimu žengiama toliau ir rengiami konkretūs šios problemos sprendimo būdai. Šis komponentas bus grindžiamas preliminariu tyrimu, kurį atliko Belgijos branduolinių tyrimų centras (SKC•CEN, Belgija) ir Ramiojo vandenyno šiaurės vakarų regiono nacionalinė laboratorija (JAV).

Šį komponentą sudaro trys elementai:

1 elementas. Radioaktyvaus ksenono absorbavimo eksperimentai: eksperimentinės įrangos sukūrimas ir įvairių absorbavimų medžiagų (sidabro ceolito, anglies dioksido molekulinio sieto) testavimas įvairiomis sąlygomis (temperatūra, srautas, nešamosios dujos).

2 elementas. Nešiojamosios filtravimo sistemos projektavimas remiantis 1 etape vykdytų absorbavimo eksperimentų analize.

3 elementas. Optimizuotos nešiojamosios filtravimo sistemos kūrimas ir jos testavimas laboratorinėmis sąlygomis. Po šio etapo nešiojamąją filtravimo sistemą bus galima testuoti Belgijos nacionalinio radioaktyviųjų elementų instituto (IRE, Belgija) radiofarmacinių produktų gamybos įrenginiuose. Ši sistema apims radiacijos nustatymo priemonės, skirtas šioje srityje pasiektam radioaktyvaus ksenono kiekio mažinimo koeficientui nustatyti.

Po kiekvieno etapo visos įgytos žinios bus apibūdintos išsamioje ataskaitoje.

Šio komponento įgyvendinimo darbą atliks rangovai. Prireikus Parengiamoji komisija dalinsis savo patirtimi ksenono pagavimo srityje.

Parengiamoji komisija taip pat toliau stebės išmetamą radioaktyvaus ksenono kiekį, nustatytą netolimose stotyse. Išmetamo kiekio sumažinimas turėtų daryti tiesioginį poveikį nustatomiems radioaktyvaus ksenono lygiams. Vykdamas išmetamo kiekio matavimą Belgijoje esančiame įrenginyje (t. y. iš kaminų išmetamų dujų stebėseną) galima taip pat gauti informacijos apie mažinimo pažangą ir Parengiamoji komisija gali padėti analizuoti šiuos duomenis.

2.4.3. Nauda ir rezultatai

Laikantis Sąjungos neplatavimo tikslų, šiuo projektu bus prisidedama prie to, kad CTBT stebėsenos ir tikrinimo sistema taptų griežtesnė ir būtų stiprinami Parengiamosios komisijos pajėgumai tiksliau stebėti radioaktyviųjų ksenoną. Mažinant inertinių dujų, kuriose yra radioaktyvaus ksenono, išmetamą kiekį, išskiriamą naudojimo civiliniais tikslais srityje, busimi išmetami kiekiai (kurie yra vienas iš svarbiausių rodiklių, pagal kuriuos tikrinama branduolinės veikla) būtų patikimiau priskiriamas branduoliniams sprogimams.

Sukuriant ir išlaikant griežtą tikrinimo režimą sustiprinami CTBT pajėgumai bei patikimumas ir tokiu būdu prisidedama prie argumentų už įsigaliojimą ir visuotinį taikymą sustiprinimo.

Praeityje vykdant veiklą pagal Bendruosius veiksmus 2008/588/BUSP ir Sprendimą 2010/461/BUSP buvo sudarytos sąlygos įvertinti inertinių dujų išmetamo kiekio problemą, o numatius papildomą finansavimą būtų papildytas ankstesnis Sąjungos finansavimas ir sudarytos sąlygos pradėti spręsti inertinių dujų išmetamo kiekio problemą. Vykdamas glaudų Parengiamosios komisijos ir paskirtų institucijų (SKC•CEN ir IRE) bendradarbiavimą būtų užtikrintas atlikto darbo tęstinumas ir optimizuotos turimos žinios ir patirtis.

2.5. 5 projektas. Parama 2014 m. integruotoms pratyboms (IFE14); Integruotos daugiaspektrės matricos kūrimas

2.5.1. Bendra informacija

Šiuo projektu siekiama remti IFE14 kuriant integruotą daugiaspektrę matricą panaudojant įsigytą įrangą ir nepiniginis įnašus.

Parengiamajai komisijai suteikiami įgaliojimai testuoti veiklą, susijusią su daugiaspektrio vizualizavimo ir infraraudonųjų bangų (MSIR) technologija, siekiant nustatyti įrangos specifikaciją ir inspekcijos vietoje veiklos procedūras.

Pagal Sprendimą 2010/461/BUSP finansuotame ir 2011 m. kovo 30 d.–balandžio 1 d. Romoje (Italija) surengtame ekspertų susitikime daugiaspektrio vizualizavimo ir infraraudonųjų bangų naudojimo vykdant inspekcijas vietoje klausimu (MSEM-11) buvo padaryta išvada, kad turėtų būti apsvaistyta galimybė vykdant inspekcijas vietoje naudoti komercinių standartizuotų produktų (COTS) priemones, kadangi jos šios technologijos atveju yra ekonomiškai efektyviausi sprendimai. MSIR technologijos vertė vykdant inspekcijas vietoje buvo patvirtinta 2011 m. rugsėjo mėn. Vengrijoje atlikus MSIR testą.

Naudojant MSIR jutiklių matricas buvo nustatytos atliekant inspekcijas vietoje svarbios savybės. Vengrija kaip nepiniginį įnašą pasiūlė naudoti du aviacinius jutiklius, kuriais vykdomi nustatymai matomoje ir artimojoje infraraudonojoje srityje (VNIR) ir trumpojo infraraudono bangose (SWIR). Aviacinė nuotolinė patikra naudojant MSIR technologiją sudaro daug galimybių vykdyti inspekcijas vietoje, tačiau skirtingas sistemas šiuo metu sudaro keli, atskiri jutikliai, kurių duomenys apdorojami atskirai ir pavieniai, naudojant skirtingus pagal užsakymą sukurtus programines įrangos paketus. Taigi yra tik kelios integruotos MSIR sistemos, kurias naudojant tuo pačiu metu galima gauti duomenis iš inspekcijoms vietoje svarbaus spektro diapazono.

2.5.2. Projekto aprėptis

Kad būtų optimizuotas MSIR aviacinės nuotolinės patikros technologijos naudojimas atliekant inspekcijas vietoje, šiuo projektu siekiama sukurti sistemą, kurią sudarytų atrinktų inspekcijoms vietoje svarbių jutiklių su iš anksto nustatyta baigiamojo apdorojimo grandine, naudojant specifinius inspekcijų vietoje programines įrangos procesus, kompaktinė matrica, kuria būtų supaprastinta duomenų kiekybinė analizė ir paspartintas rezultatų pateikimas tikrinimo grupei.

Šis vieno langelio / vienos programinės įrangos metodas gali gerokai pagerinti tikrinimo grupės darbą.

MSIR sistema gali būti laikoma moduline sistema, ir būtų galimybė turint pakankamai lėšų matricą papildyti kitais jutikliais.

Idealiu atveju sistemą turėtų sudaryti:

- a) daugiaspektriai jutikliai, kuriais vykdomi nustatymai VNIR srityje, kad būtų nustatyti tam tikri požymiai, pavyzdžiui, antropogeniniai paviršiai, vegetacijos modeliai ir spaudimas;
- b) daugiaspektriai jutikliai, kuriais vykdomi nustatymai SWIR, kad būtų nustatytas drėgnio modelis ir įvairių neorganinių medžiagų pasiskirstymo pokyčiai;
- c) RGB skaitmeninė kamera (naudojama kartu su šviesos aptikimo ir nuotolio nustatymo įranga (LIDAR)), siekiant sukurti inspektuojamos vietovės ortofotografinį vaizdą, kad būtų galima pateikti gaires vietoje dirbančioms grupėms ir pateikti kontekstinę informaciją;
- d) LIDAR priemonė, kuria būtų sudaryta galimybė sukurti vaizdų ortografinių ištaisymų topografinį modelį ir kuri būtų naudojama nustatant požymius po laja;
- e) terminė skaitmeninė kamera, kuria būtų sudaryta galimybė nustatyti transporto priemonių judėjimo sukeltus terminius modelius ir šiltą ar šaltą vandenį paviršiuje arba netoli jo;
- f) į apačią nukreiptas vaizdo įrašas, kuris informacinių technologijų (IT) sistemai pateiks tikrinamos vietovės atvaizdą iš viršaus;
- g) GPS ir visa papildoma įranga, įskaitant monitorius ir sertifikuotus prietaisų korpusus, kad jutikliai veiktų sinchroniškai.

a, b punktuose nurodytą įrangą ir dalį g punkte nurodytos įrangos kaip nepiniginį įnašą suteiks Vengrija, ir ji suformuos MSIR sistemos branduolį. Papildomi jutikliai ir papildoma įranga turėtų būti įtraukiami į sistemą remiantis toliau pateikta eilės tvarka ir atsižvelgiant į turimas lėšas: c, e, d ir f punktai.

Pageidautina, kad pirmame kūrimo etape būtų perkama c, e ir d punktuose nurodyta įranga, kadangi ji turi daugiausia potencialo suteikti tikrinimo grupei daugiau išvalgų.

Siekiant papildyti aparatinę įrangą, sukūrus programines įrangos platformą, bus sukurta optimizuota, iš anksto nustatyta galutinio apdorojimo grandinė, naudojant specifinius inspekcijų vietoje procesus, kad būtų supaprastinta aviacinių nuotoliniu būdu užfiksuotų duomenų kiekybinė analizė.

2.5.3. Nauda ir rezultatai

Šis projektas yra susijęs su Sąjungos neplatavimo politikos tikslais, ši politika propaguojama ir juo bus sustiprinti Parengiamosios komisijos aptikimo ir tikrinimo pajėgumai. Šiuo projektu taip pat bus sukurtos tam tikros inovacijos ir atliekamas darbas vystymosi srityje.

2.6. 6 projektas. Sertifikuotos Tarptautinės stebėsenos sistemos pagalbinių seisminių stočių palaikymas

2.6.1. Bendra informacija

Igyvendinant šį projektą siekiama remtis pažanga, padaryta įgyvendinant Sprendimą 2010/461/BUSP. Pagrindinis šio Sprendimo tikslas buvo spręsti sugedusių stočių, kuriose reikia imtis skubių priežiūros darbų, pasenusios įrangos problemas ir padidinti įrangos tausojimo lygį atrinktose stotyse.

Šio projekto tikslas – remtis įgyta patirtimi ir sutelkti dėmesį į šioms stotims palaikyti skirtų struktūrų stiprinimą, siekiant sudaryti joms sąlygas ilguoju laikotarpiu gauti naudos nustatant jokių lėšų nereikalaujantį arba mažai lėšų reikalaujantį biudžeto palaikymą ir tokiu būdu sudarant galimybes sudaryti sutartis su stočių operatoriais. Šiame projekte taip pat yra būtinų pervežimo priemonių, kurios reikalingos stočių operatorių veiklai veiksmingai ir laiku vykdyti, tiekimo / keitimo komponentas.

2.6.2. Projekto aprėptis

Šiuo projektu siekiama įgyvendinti „nulinės vertės / mažos vertės“ palaikymą, sudarant sąlygas sudaryti sutartis su priimančiųjų šalių, kurios pareiškė pageidaujancios įdiegti reikiamą paramos struktūrą savo šalyje savo stotims, paskirta stoties operatoriaus institucija, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas LTS šiose stotyse atlikti rangos darbus.

Kol bus įtvirtintas tinkamas tikslinių stočių palaikymo lygis, gali prireikti rengti kasmetinius LTS techninės pagalbos vizitus, kad būtų užtikrintas patenkinamas stoties priežiūros lygis. Gali reikėti įsigyti transporto priemonių (arba pervežimui tinkamų priemonių) palaikymui techniniu požiūriu įtvirtintose vietose. Kuriant kelias pagalbines seismines stotis buvo numatyta stočių operatoriams suteikti transporto priemones, siekiant sudaryti sąlygas greitai reaguoti gedimų atveju ir užtikrinti, kad būtų turima pervežimo priemonių kasdienei veiklai ir priežiūrai. Daugelio šių transporto priemonių eksploatacijos laikas baigėsi ir jos turi būti pakeistos. Tačiau daug stočių operatorių ir priimančiųjų šalių neturi reikiamų išteklių tokiems planuotiems pakeitimams. Lėšos taip pat bus naudojamos sutartims dėl ekspertų paslaugų sudaryti.

Parengiamoji komisija numato vykdyti veiklą, kuria būtų remiama kuo daugiau stočių, ir taip pat įtraukti šalis, priklausančias Rytų Europos, Pietų Azijos, Ramiojo vandenyno, Lotynų Amerikos, Karibų ir Artimųjų Rytų regionams. Naudą gaunančios stotys bus nustatomos pagal Parengiamosios komisijos išankstinį įvertinimą ir galimybių tyrimą, atsižvelgiant į tuo metu vietoje esančias sąlygas.

2.6.3. Nauda ir rezultatai

Kadangi šio projekto ilgalaikiai rezultatai labai priklauso nuo tikslinių sertifikuotų TSS pagalbinių seisminių stočių priimančiųjų šalių dalyvavimo, dabartinė patirtis rodo, kad jos dažnai reaguoja lėtai ir reikia įdėti daug pastangų informavimo, mokymo ir švietimo srityse. Šiuo projektu būtų remiamos šios pastangos ir didinamas supratimas apie tai, ką reikia įdiegti, ir ko reikia tokioms stotims palaikyti.

Igyvendinant projektą turėtų būti akcentuojamas priimančiosios šalies, jos atitinkamų nacionalinių valdžios institucijų ir nuolatinių misijų vaidmuo ir poreikis sudaryti susitarimą dėl objekto bei paskirti stoties operatorių, kad palaipsniui būtų pasiektas priimtinas duomenų prieinamumo šioms stotims lygis.

Šiuo projektu bus prisidedama prie pagalbinių seisminių stočių tinklų duomenų prieinamumo didinimo pasitelkiant geriau apmokytus stočių operatorius, sustiprinus palaikymo struktūras, padidinus tausojimą ir padidinus Sąjungos matomumą.

3. TRUKMĖ

Bendra numatoma projektų įgyvendinimo trukmė – 24 mėnesiai.

4. PARAMOS GAVĖJAI

Pagal šį sprendimą remiamų projektų naudos gavėjai yra visos CTBT pasirašiusios valstybės bei Parengiamoji komisija.

5. PROJEKTĄ ĮGYVENDINANTIS SUBJEKTAS

Techninis projektų įgyvendinimas bus pavestas Parengiamajai komisijai. Projektus tiesiogiai įgyvendins Parengiamosios komisijos darbuotojai, ekspertai iš CTBT pasirašiusių valstybių bei rangovai.

Numatyta, kad lėšos bus panaudotos sutarčiai su projekto valdymo konsultantu sudaryti, kuris bus atsakingas už pagalbą Parengiamajai komisijai įgyvendinant šį sprendimą; vykdant pareigą teikti ataskaitas visą įgyvendinimo laikotarpį, įskaitant galutinę aprašomąją ataskaitą ir galutinę finansinę ataskaitą; už visų su Tarybos sprendimu susijusių dokumentų archyvo saugojimą, ypač rengiantis galimiems tikrinimo vizitams; už Sąjungos matomumo visais aspektais užtikrinimą; užtikrinimą, kad visi veiksmai, susiję su finansiniais, teisiniais ir viešųjų pirkimų aspektais, atitiktų Finansinį ir administracinį bendrąjį susitarimą (FAFA), ir užtikrinimą, kad visa informacija, įskaitant informaciją apie biudžetą, būtų išsami, tiksli ir pateikta laiku.

Projektai bus įgyvendinami pagal FAFA ir finansavimo susitarimą, kuriuos sudarys Komisija ir Parengiamoji komisija.

6. TREČIŲJŲ ŠALIŲ DALYVIAI

Projektai bus visiškai finansuojami pagal šį sprendimą. Ekspertai iš Parengiamosios komisijos ir iš CTBT pasirašiusių valstybių gali būti laikomi trečiųjų šalių dalyviais. Jie dirbs pagal Parengiamosios komisijos ekspertų standartines veiklos taisykles.

TARYBOS SPRENDIMAS 2012/700/BUSP

2012 m. lapkričio 13 d.

kuriuo remiamas valstybių, kurios yra 1997 m. Konvencijos dėl priešpėstinių minų naudojimo, kaupimo, gamybos ir perdavimo uždraudimo ir dėl jų sunaikinimo Šalys, priimto 2010–2014 m. Kartachenos veiksmų plano įgyvendinimas, įgyvendinant Europos saugumo strategiją

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 26 straipsnio 2 dalį ir 31 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Sąjunga turėtų siekti aukšto lygio bendradarbiavimo visose tarptautinių santykių srityse, kad, *inter alia*, išsaugotų taiką, užkirstų kelią konfliktams ir stiprintų tarptautinį saugumą pagal Jungtinių Tautų Chartijos tikslus ir principus;
- (2) 2003 m. gruodžio 12 d. Europos Vadovų Taryba priėmė Europos saugumo strategiją, kurioje nustatytos pasaulinio masto problemos bei grėsmės ir raginama nustatyti taisyklėmis pagrįstą tarptautinę tvarką, remiantis veiksmingu daugiašališkumu ir gerai veikiančiomis tarptautinėmis institucijomis;
- (3) Europos saugumo strategijoje pripažįstama, kad Jungtinių Tautų Chartija yra esminis tarptautinių santykių pagrindas, ir rekomenduojama stiprinti Jungtines Tautas (toliau – JT) bei sudaryti joms sąlygas vykdyti išipareigojimus ir efektyviai veikti;
- (4) 1996 m. gruodžio 10 d. Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos Rezoliucijoje 51/45 visos valstybės raginamos aktyviai įgyvendinti veiksmingą, teisiškai įpareigojantį tarptautinį susitarimą uždrausti priešpėstinių minų naudojimą, kaupimą, gamybą ir perdavimą;
- (5) Konvencija dėl priešpėstinių minų naudojimo, kaupimo, gamybos ir perdavimo uždraudimo ir dėl jų sunaikinimo (toliau – Konvencija) buvo pateikta pasirašyti 1997 m. gruodžio 3 d. ir įsigaliojo 1999 m. kovo 1 d. Ji yra vienintelis išsamus tarptautinis dokumentas, kuriame nagrinėjami visi su priešpėstinėmis minomis susiję aspektai, įskaitant jų naudojimą, kaupimą, gamybą, prekybą jomis, išminavimą ir pagalbą aukoms;
- (6) 2008 m. birželio 23 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2008/487/BUSP ⁽¹⁾ dėl paramos Konvencijos visuotiniam taikymui ir įgyvendinimui. 2012 m. spalio 1 d. 160 valstybių buvo pareiškusios savo sutikimą būti saistomos Konvencijos;
- (7) 2009 m. gruodžio 3 d. valstybės, kurios yra Konvencijos Šalys, priėmė 2010–2014 m. Kartachenos veiksmų planą (toliau – Kartachenos veiksmų planas) dėl Konvencijos visuotinio taikymo ir visų jos aspektų įgyvendinimo. Jame pripažįstama ir toliau skatinama visapusiškai dalyvauti Konvencijos įgyvendinime ir prie jo prisidėti, pasitelkiant Tarptautinę sausumos minų uždraudimo kampaniją, Tarptautinį Raudonojo Kryžiaus komitetą, nacionalines Raudonojo Kryžiaus ir Raudonojo Pasmėnulių draugijų federaciją, JT, Ženevos tarptautinį humanitarinio išminavimo centrą (toliau – ŽTHIC), tarptautines ir regionines organizacijas, asmenis, išgyvenusius po minų sprogo, ir jų organizacijas ir kitas pilietinės visuomenės organizacijas, kaip numatyta Kartachenos veiksmų plano veiksmo Nr. 62;
- (8) 2010 m. gruodžio 3 d. valstybės, kurios yra Konvencijos Šalys, priėmė „Įgyvendinimo rėmimo padalinio valstybių Šalių direktyvą“, kurioje valstybės Šalys pritarė tam, kad įgyvendinimo rėmimo padalinys valstybėms, kurios yra Konvencijos Šalys, turėtų teikti konsultacijas ir techninę paramą dėl Konvencijos įgyvendinimo ir visuotinio taikymo, sudaryti palankesnes valstybių, kurios yra Konvencijos Šalys, tarpusavio ryšių palaikymo sąlygas ir skatinti komunikavimą tiek su valstybėmis, kurios nėra Konvencijos Šalys, tiek su visuomene, ir jas informuoti su Konvencija susijusiais klausimais. Įgyvendinimo rėmimo padaliniai buvo suteikti įgaliojimai atitinkamais atvejais palaikyti ryšius ir koordinuoti veiklą su atitinkamomis tarptautinėmis organizacijomis, dalyvaujančiomis Konvencijos darbe, įskaitant Tarptautinę sausumos minų uždraudimo kampaniją, Tarptautinį Raudonojo Kryžiaus komitetą, Tarptautinę Raudonojo Kryžiaus ir Raudonojo Pasmėnulių draugijų federaciją, JT ir ŽTHIC;
- (9) 2011 m. gruodžio 2 d. Jungtinių Tautų Generalinė Asamblėja priėmė Rezoliuciją 66/29 dėl Konvencijos dėl priešpėstinių minų naudojimo, kaupimo, gamybos ir perdavimo uždraudimo ir dėl jų sunaikinimo įgyvendinimo. Generalinė Asamblėja priminė, kad antroje Konvencijos peržiūros konferencijoje tarptautinės bendruomenės atstovai apžvelgė, kaip Konvencija yra įgyvendinama, ir kad valstybės, kurios yra Konvencijos Šalys, priėmė Kartachenos veiksmų planą, kuriame pabrėžiama visiško ir veiksmingo Konvencijos įgyvendinimo ir jos laikymosi svarba, taip pat įgyvendinant Kartachenos veiksmų planą. Valstybės, kurios yra Konvencijos Šalys, pakvietė visas valstybes (kurios dar to nėra padariusios) ratifikuoti Konvenciją arba prie jos prisijungti ir paragino visas valstybes šį klausimą toliau nagrinėti aukščiausiu politiniu lygiu ir skatinti laikytis Konvencijos pasinaudojant dvišaliais, subregioniniais, regioniniais ir daugiašaliais ryšiais ir organizuojant informavimo veiklą bei seminarus, taip pat kitomis priemonėmis;

⁽¹⁾ OL L 165, 2008 6 26, p. 41.

(10) 2012 m. ir 2013 m. įvyks valstybių, kurios yra Konvencijos Šalys, posėdžiai. Paskui tarptautinės bendruomenės atstovai 2014 m. susirinks į trečiąją Konvencijos peržiūros konferenciją, kad įvertintų įgyvendinant Kartachenos veiksmų planą padarytą pažangą. Tikimasi, kad iki to laiko įgyvendinant Veiksmų planą bus padaryta daug pažangos, kad būtų padarytas galas priešpėstinių minų sukeltoms kančioms ir išvengta jų aukų.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Siekdama paremti valstybių, kurios yra 1997 m. Konvencijos dėl priešpėstinių minų naudojimo, kaupimo, gamybos ir perdavimo uždraudimo ir dėl jų sunaikinimo (toliau – Konvencija) Šalys, priimto 2010–2014 m. Kartachenos veiksmų plano (toliau – Kartachenos veiksmų planas) įgyvendinimą, įgyvendinant Europos saugumo strategiją, ir laikydamosi atitinkamų tarptautinės bendruomenės sprendimų, Sąjunga siekia šių tikslų:

- remti valstybių, kurios yra Konvencijos Šalys, pastangas įgyvendinti Kartachenos veiksmų plano aspektus, susijusius su pagalba aukoms;
- remti valstybių, kurios yra Konvencijos Šalys, pastangas įgyvendinti Kartachenos veiksmų plano aspektus, susijusius su išminavimu;
- skatinti visuotinį Konvencijos taikymą;
- rodyti nuolatinį Sąjungos ir jos valstybių narių išsipareigojimą įgyvendinti Konvenciją ir pasiryžimą bendradarbiauti su valstybėmis, kurioms reikalinga pagalba siekiant laikytis Konvencijoje numatytų išsipareigojimų, ir teikti joms paramą, taip pat didinti Sąjungos vadovaujamą vaidmenį siekiant Konvencijos pagrindinio tikslo – galutinai padaryti galą priešpėstinių minų sukeltoms kančioms ir išvengti jų aukų.

2. Visų 1 dalyje nurodytų tikslų siekiama taip, kad jais būtų stiprinama istoriškai susiklosčiusi Konvencijos Šalių, nevyriausybių ir kitų organizacijų bei vietos partnerių partnerystės ir bendradarbiavimo kultūra, ypač glaudžiai bendradarbiaujant su atitinkamais veikėjais, siekiant stiprinti konkrečias tokio bendradarbiavimo apraiškas.

3. Siekdama 1 dalyje nurodytų tikslų, Sąjunga vykdo šiuos projektus:

- Pagalba aukoms. Teikti techninę paramą ne daugiau kaip aštuoniais atvejais, atliekant ne daugiau kaip penkis laikotarpio vidurio įvertinimus ir vykdyti ne daugiau kaip penkis tolesnius veiksmus;
- Išminavimas. Atlikti ne daugiau kaip penkis laikotarpio vidurio įvertinimus ir vykdyti ne daugiau kaip penkis tolesnius veiksmus;

c) Konvencijos visuotinis taikymas. Paremti aukšto lygio darbo grupę, atlikti tyrimą dėl sienų saugumo nenaudojant priešpėstinių minų, ir surengti ne daugiau kaip tris seminarus visuotinio taikymo klausimais;

d) Sąjungos išsipareigojimo parodymas. Surengti pradžios ir apibendrinamuosius renginius, užtikrinti Konvencijos interneto svetainės prieinamumą, sudaryti sąlygas lengvai susipažinti su valstybių, kurios yra Konvencijos Šalys, išsipareigojimo dėl pagalbos aukoms, surengti spaudos atstovų vizitą ir parengti komunikacinę medžiagą bei leidinius.

Išsamus projektų aprašas pateiktas priede.

2 straipsnis

1. Už šio sprendimo įgyvendinimą yra atsakingas Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis).

2. 1 straipsnio 3 dalyje nurodytų projektų techninį įgyvendinimą atlieka Įgyvendinimo rėmimo padalinys, kuriam atstovauja Ženevos tarptautinio humanitarinio išminavimo centras (toliau – ŽTHIC). Įgyvendinimo rėmimo padalinys vykdo šias užduotis kontroliuojant vyriausiajam įgaliotiniui. Šiuo tikslu vyriausiasis įgaliotinis ir ŽTHIC sudaro būtinus susitarimus.

3 straipsnis

1. 1 straipsnio 3 dalyje nurodytiems projektams įgyvendinti skirta orientacinė finansavimo suma yra 1 030 000 EUR.

2. Iš 1 dalyje nurodytos sumos finansuojamos išlaidos valdomos pagal Sąjungos bendrajam biudžetui taikomas procedūras ir taisykles.

3. Komisija prižiūri, kad 1 dalyje nurodytos išlaidos būtų tinkamai valdomos. Šiuo tikslu ji ir ŽTHIC sudaro finansavimo susitarimą, kuriame numatoma, kad Įgyvendinimo rėmimo padalinys turi užtikrinti, kad apie Sąjungos įnašą būtų atitinkamai informuojama, atsižvelgiant į šio įnašo dydį.

4. Įsigaliojus šiam sprendimui, Komisija siekia kuo greičiau sudaryti 3 dalyje nurodytą finansavimo susitarimą. Ji informuoja Tarybą apie sunkumus, su kuriais susidurta to proceso metu, ir praneša finansinio susitarimo sudarymo datą.

4 straipsnis

Vyriausiasis įgaliotinis pateikia Tarybai šio sprendimo įgyvendinimo ataskaitą, grindžiamą reguliariai Įgyvendinimo rėmimo padalinio rengiamomis ataskaitomis. Taryba tų ataskaitų pagrindu atlieka įvertinimą. Komisija teikia informaciją apie šio sprendimo įgyvendinimo finansinius aspektus.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis nustoja galioti praėjus 24 mėnesiams nuo 3 straipsnio 3 dalyje nurodyto finansavimo susitarimo sudarymo dienos arba praėjus šešiams mėnesiams nuo jo išsigaliojimo dienos, jei per tą laikotarpį finansavimo susitarimas nebuvo sudarytas.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 13 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

V. SHIARLY

PRIEDAS

1. Tikslas

Bendras šio Sprendimo tikslas – propaguoti taiką ir saugumą remiant valstybių, kurios yra Konvencijos Šalys, priimto Kartachenos veiksmų plano dėl Konvencijos visuotinio taikymo ir visų jos aspektų įgyvendinimo įgyvendinimą.

2. Projektų aprašymas

Siekdama šio sprendimo 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų tikslų Sąjunga vykdys šiuos projektus:

2.1. Pagalba aukoms**2.1.1. Projekto tikslas**

Parama teikiama valstybėms, kurios yra Konvencijos Šalys, įgyvendinant Kartachenos veiksmų plano pagalbos aukoms aspektus taip, kad jos galėtų geriau koordinuoti ir vykdyti veiklą, kuri į moterų, vyrų, mergaičių ir berniukų – sausumos minų ir kitų nuo karo likusių sprogmenų aukų – gyvenimus įneštų reikšmingų teigiamų pokyčių.

2.1.2. Projekto aprašymas

- Įgyvendinimo rėmimo padalinys teiks nacionalinę techninę paramą ne daugiau kaip trimis atvejais, be kita ko, pradėdamas ir (arba) remdamas procesus tarp ministerijų, kad pagalbos aukoms įsipareigojimai būtų įgyvendinti nacionaliniu lygiu valstybėms, kurios yra Konvencijos Šalys ir kurios a) nedaug prisideda prie pastangų įgyvendinti Kartachenos veiksmų plano pagalbos aukoms aspektus, todėl joms būtų naudinga paskata imti tai daryti, arba b) parengė nacionalinį planą arba nemažai pasistūmėjo jį rengdamos, todėl jau būtų galima įvertinti tam tikrą įgyvendinimo patirtį, taigi būtų labiau tikėtina, kad būtų galima atlikti išsamų nacionalinį jų laikotarpio vidurio įvertinimą, kaip dedamos pastangos įgyvendinti Kartachenos veiksmų planą.
- Išsamūs nacionaliniai laikotarpio vidurio įvertinimai bus atliekami ne daugiau kaip trimis atvejais. Tuose įvertinimuose dalyvaus Įgyvendinimo rėmimo padalinys, bendradarbiaujant su pagrindiniais veikėjais, tokiais kaip Tarptautinė sausumos minų uždraudimo kampanija, padedant paramą gaunančioms valstybėms parengti nacionaliniam seminarui skirtą išsamų informacinį dokumentą, surengiant nacionalinį seminarą ir išsamų rezultatų dokumentą, prilygstantį „įvertinimui“, kuriame bus išdėstytos likusios problemos, nustatyti tikslai ir pateiktos rekomendacijos.
- Tolesni veiksmai bus vykdomi ne daugiau kaip trimis atvejais, atsižvelgiant į laikotarpio vidurio įvertinimų rekomendacijas. Tie tolesni veiksmai apims Įgyvendinimo rėmimo padalinio teikiamą papildomą techninę paramą (pvz., patikslinant nacionalinius planus, rengiant projekto pasiūlymą arba pasiūlymus ir t. t.).
- Įgyvendinimo rėmimo padalinys, bendradarbiaudamas su pagrindiniais veikėjais, tokiais kaip Tarptautinė sausumos minų uždraudimo kampanija, rengs pasaulinę aukšto lygio konferenciją pagalbos sausumos minų ir kitų nuo karo likusių sprogmenų aukoms tema, kurios tikslas – remtis pagalbos aukoms teikimo patirtimi Konvencijos kontekste, siekiant pasinaudoti tarptautinių dokumentų (pvz., Konvencijos dėl kasetinių šaudmenų, Konvencijos dėl tam tikrų įprastinių ginklų, kurie gali būti laikomi pernelyg žalojančiais arba veikia nesirinktinai, naudojimo uždraudimo arba apribojimo, V protokolo ir Neįgaliųjų teisių konvencijos), susijusių su tuo pačiu dalyku ir valstybėmis, kuriose yra minų problema, įgyvendinimo galima sinergija ir (arba) teikiama nauda.

2.1.3. Projekto rezultatai

- Techninę paramą gaunančios valstybės, nedaug prisidedančios prie pastangų įgyvendinti Kartachenos veiksmų plano pagalbos aukoms aspektus, nustatys ryšių centrą, kuris toliau įgyvendins pagalbos aukoms teikimo įsipareigojimus ir dalyvauja paskesnėje Konvencijos veikloje.
- Kiekvienai techninę paramą gaunantjai valstybei visais atvejais bus pateikiama ataskaita su rekomendacijomis dėl kitų logiškų veiksmų, kurių ji galėtų imtis įgyvendindama Kartachenos veiksmų plano pagalbos aukoms aspektus.
- Techninę paramą gaunančios valstybės, atliekant laikotarpio vidurio įvertinimą, penkiais atvejais bus parengusios nacionaliniams seminarams rengti skirtą koncepcijos dokumentą ir siūlomą dalyvių sąrašą.
- Paramą gaunančioms valstybėms, kurioms atliktas laikotarpio vidurio įvertinimas, bus pateiktas išsamus rezultatų dokumentas, kuriame nurodomos likusios problemos, tikslai ir rekomendacijos dėl tolesnių veiksmų.
- Tolesnę paramą gaunančios valstybės galės geriau suformuluoti savo ketinimus įvykdyti Kartachenos veiksmų plane numatytus įsipareigojimus ir paramos poreikį (pvz., tikslinant nacionalinius planus, rengiant projekto pasiūlymą ar pasiūlymus ir t. t.).

- Bus nustatyti būdai, kaip pasinaudoti tarptautinių dokumentų (pvz., Konvencijos dėl kasetinių šaudmenų, Konvencijos dėl tam tikrų įprastinių ginklų, kurie gali būti laikomi pernelyg žalojančiais arba veikia nesirinktinai, naudojimo uždraudimo arba apribojimo, V protokolo ir Neįgaliųjų teisių konvencijos), susijusių su tuo pačiu dalyku ir valstybėmis, kuriose yra minų problema, įgyvendinimo galima sinergija ir (arba) teikiama nauda.
- Surengiant konferenciją, kuri yra aukšto lygio ir kurioje plačiai dalyvaujama, bus didinamas informuotumas apie pasaulio mastu dedamas pastangas patenkinti asmenų, išgyvenusių po minų sprogimo, poreikius ir užtikrinti jų teises.

2.1.4. Paramos gavėjai

- Valstybės, kurios yra Konvencijos Šalys, kurios pranešė apie prisiimamą atsakomybę už asmenis, išgyvenusius po sausumos minų sprogimo, kurių yra daug.
- Moterys, vyrai, mergaitės ir berniukai – sausumos minų ir kitų nuo karo likusių sprogmenų aukos, taip pat jų šeimos ir bendruomenės.

2.2. Išminavimas

2.2.1. Projekto tikslas

Valstybėms, kurios yra Konvencijos Šalys, parama joms įgyvendinant Kartachenos veiksmų plano išminavimo aspektus teikiama tokiu būdu, kad jos turėtų geresnes galimybes pririnkus per trumpą laikotarpį užbaigti išminavimo įgyvendinimą, kad atskiri asmenys, bendruomenės ir tautos galėtų gauti naudos iš to, jog anksčiau pavojinga laikyta žemė vėl pradeda naudoti įprastinei žmogaus veiklai.

2.2.2. Projekto aprašymas

- Išsamūs nacionaliniai laikotarpio vidurio įvertinimai bus atliekami ne daugiau kaip penkiais atvejais. Tuose įvertinimuose dalyvaus Įgyvendinimo rėmimo padalinys, bendradarbiaujant su pagrindiniais veikėjais, tokiais kaip Tarptautinė sausumos minų uždraudimo kampanija, remiant ŽTHIC, padedant paramą gaunančioms valstybėms parengti nacionaliniam seminarui skirtą išsamų informacinį dokumentą, surengiant nacionalinį seminarą ir išsamų rezultatų dokumentą, prilygstantį „įvertinimui“, kuriame bus išdėstytos likusios problemos, nustatyti tikslai ir pateiktos rekomendacijos.
- Tolesni veiksmai bus vykdomi ne daugiau kaip trimis atvejais, atsižvelgiant į laikotarpio vidurio įvertinimų rekomendacijas. Tie tolesni veiksmai apims Įgyvendinimo rėmimo padalinio teikiamą papildomą techninę paramą (pvz., patikslinant nacionalinius planus, rengiant projekto pasiūlymą arba pasiūlymus ir t. t.) arba pietų (paramą gaunančių valstybių) šalių tarpusavio vizitų rengimą, kad jos galėtų pasinaudoti viena kitos patirtimi ir pagerinti būsimą įgyvendinimą.

2.2.3. Projekto rezultatai

- Paramą gaunančioms valstybėms, kurioms atliktas laikotarpio vidurio įvertinimas, bus pateiktas išsamus rezultatų dokumentas, kuriame nurodomos likusios problemos, tikslai ir rekomendacijos dėl tolesnių veiksmų.
- Tolesnę paramą gaunančios valstybės galės geriau suformuluoti savo ketinimus įvykdyti Kartachenos veiksmų plane numatytus išpareigojimus ir paramos poreikį (pvz., tikslinant nacionalinius planus, rengiant projekto pasiūlymą ar pasiūlymus ir t. t.); be to, paramą gaunančios valstybės geriau suvoks konkrečius išminavimo įgyvendinimo aspektus.

2.2.4. Paramos gavėjai

- Valstybės, kurios yra Konvencijos Šalys, išskyrus valstybes nares, ir kurios įgyvendina Konvencijoje numatytus išminavimo išpareigojimus.
- Moterys, vyrai, mergaitės ir berniukai, kurių gyvenimui įtaką daro tai, kad esama priešpėstinių minų arba įtariama, kad jų esama, taip pat jų šeimos ir bendruomenės.

2.3. Konvencijos visuotinis taikymas

2.3.1. Projekto tikslas

Kliūčių, trukdančių laikytis Konvencijos, klausimai sprendžiami imantis veiksmų, kuriais siekiama, kad valstybės, kurios nėra Konvencijos Šalys, visuotinai taikytų Konvenciją.

2.3.2. Projekto aprašymas

- Įgyvendinimo rėmimo padalinys teiks paramą Konvencijos visuotinio taikymo aukšto lygio darbo grupei, įskaitant paramą aukšto lygio asmenybėms, siekiant įtraukti iki šešių valstybių, kurios nėra Konvencijos Šalys, vadovus. Darbo grupės nariai dalyvaus ne daugiau kaip dviejuose kituose renginiuose, siekiant atkreipti dėmesį į pastangas visuotinai taikyti ir įgyvendinti Konvenciją.

- Įgyvendinimo rėmimo padalinys atliks sienų saugumo nenaudojant priešpėstinių minų tyrimą, dirbdamas su šios srities ekspertais ir remdamasis Tarptautinio Raudonojo Kryžiaus komiteto 20 amžiaus 10-ojo dešimtmečio viduryje atliktu darbu. Tyrimo ataskaita bus pateikta įvairiais būdais, įskaitant vertimą, santraukų, prieinamo formato medžiagos parengimą ir t. t.
- Visuotinio taikymo seminarus ne daugiau kaip trims atvejais rengs Įgyvendinimo rėmimo padalinys, bendradarbiaudamas su pagrindiniais veikėjais, tokiais kaip Tarptautinė sausumos minų uždraudimo kampanija ir Konvencijos neoficialios visuotinio taikymo kontaktinės grupės koordinatorius. Tie seminarai bus rengiami nacionaliniu, subregioniniu ar regioniniu lygiu, siekiant propaguoti Konvenciją tarp valstybių narių ir padėti valstybėms, kurios nėra Konvencijos Šalys, sprendžiant realių ar žinomų kliūčių, trukdančių prisijungti prie Konvencijos, klausimus, visų pirma pasinaudojant tyrimo ataskaita dėl sienų saugumo nenaudojant priešpėstinių minų.

2.3.3. Projektų rezultatai

- Ne daugiau kaip šešios valstybės, kurios nėra Konvencijos Šalys, dalyvaus ministrų ar aukštesnio lygio veikloje, susijusioje su Konvencijos laikymusi.
- Bus įgyjama atnaujinta informacija apie valstybių, kurios nėra Konvencijos Šalys, priešpėstinių minų politiką. Ta informacija bus naudojama rengiant esminius dokumentus, skirtus trečiajai Konvencijos peržiūros konferencijai, be kita ko, parengiant išsamią ataskaitą dėl pažangos, padarytos siekiant tikslų visuotinai taikyti Konvenciją, ir dėl tolesnės pažangos masto.
- Valstybių, kurios yra Konvencijos Šalys, ir nevyriausybinė organizacijų vykdoma propagavimo veikla bus suintensyvinama vykdant tolesnius veiksmus, numatytus po aukšto lygio darbo grupės vizitų.
- Bus sukaupta daugiau informacijos ir jos pagrindu bus parengiamas leidinys, kuriame nagrinėjamos dažniausiai pasitaikančios žinomos kliūtys, trukdančios prisijungti prie Konvencijos, ir kuris gali būti naudojamas visuotinio taikymo pastangoms remti.
- Bus padaryta pažanga siekiant, kad ištrauktos valstybės, kurios nėra Konvencijos Šalys, prisijungtų prie Konvencijos ir (arba) priimtų jos normas.

2.3.4. Paramos gavėjai

- Valstybės, kurios nėra valstybės narės, dar neratifikavusios ar nepriėmusios Konvencijos, jai nepritarusios arba prie jos neprisijungusios.
- Valstybės, kurios yra Konvencijos Šalys, ir nevyriausybines bei tarptautines organizacijas, prisidedančios prie pastangų skatinti visuotinai taikyti Konvenciją.

2.4. Sąjungos įsipareigojimo parodymas

2.4.1. Projekto tikslas

- Parodomas nuolatinis Sąjungos ir jos valstybių narių įsipareigojimas įgyvendinti Konvenciją ir jų pasiryžimas bendradarbiauti su valstybėmis, kurioms reikalinga pagalba laikantis įsipareigojimų pagal Konvenciją, ir teikti joms paramą, taip pat stiprinamas Sąjungos vadovaujamas vaidmuo siekiant Konvencijos pagrindinio tikslo – galutinai padaryti galą priešpėstinių minų keliamoms kančioms ir išvengti jų aukų.

2.4.2. Projekto aprašymas

- Bus surengtas įvadinis renginys siekiant propaguoti šį sprendimą ir apibendrinamasis renginys siekiant viešinti šiame sprendime numatytą veiklą ir jos rezultatus, taip pabrėžiant Sąjungos įnašą.
- Atsižvelgiant į tai, kaip svarbu skleisti informuotumą apie Kartachenos konferencijoje valstybių, kurios yra Konvencijos Šalys, priimtus įsipareigojimus ir apie jų įgyvendinimo būdus bei priemones, taip pat į poreikį vykdant tą veiklą atsižvelgti į įvairias auditorijas (pvz., įvairių kalbų auditorijos, neįgalūs asmenys), bus atliktas Konvencijos interneto svetainės auditas, kad būtų užtikrinti aukšti prieinamumo standartai, o esamas Įgyvendinimo rėmimo padalinio leidinys, kuriame surašyti valstybių, kurios yra Konvencijos Šalys, paramos aukoms įsipareigojimai, būtų išverstas ir paskelbtas Konvencijos interneto svetainėje, siekiant padidinti tų įsipareigojimų prieinamumą įvairiomis kalbomis.
- Prieš 2014 m. įvyksiančią trečiąją Konvencijos peržiūros konferenciją bus surengtas spaudos atstovų vizitas į šalį, kurioje yra minų problema.
- Siekiant pasinaudoti komunikacijų teikiamomis galimybėmis, bus įsigyta komunikacinės medžiagos (pvz., plakatai, reklama, vaizdinė medžiaga, reklaminė medžiaga ir t. t.).

2.4.3. Projekto rezultatai

- Sąjungos ir jos valstybių narių pareigūnai bus informuoti apie šį sprendimą ir žinos, kaip jis gali būti susijęs su jų darbu.
- Valstybių, kurios yra Konvencijos Šalys, supratimas apie paramą aukoms bus išplėstas, ypač prancūziškai kalbančiose šalyse, kuriose yra minų problema.
- Informacija apie Konvenciją bus labiau prieinama.

- Sąjungos įsipareigojimas įgyvendinti Konvenciją bus geriau parodytas, atsiras ir bus palaikomas informuotumas apie šį sprendimą ir jis bus vertinamas, kaip matyti iš spaudos pranešimų, kuriuose pripažįstamas Sąjungos įsipareigojimas, ir kuriuose pranešama, kad valstybės, kurios yra Konvencijos Šalys, pareiškia jį vertinančios savo posėdžiuose.
- Bus padidintas informuotumas apie nuolatinės pastangas skatinti visuotinai taikyti Konvenciją.

2.4.4. Paramos gavėjai

Valstybės, kurios yra Konvencijos Šalys, ir nevyriausybinės bei tarptautinės organizacijos, jų atstovai ir kiti asmenys, suinteresuoti dėti pastangas įgyvendinti Konvenciją arba prie to prisidedantys.

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT